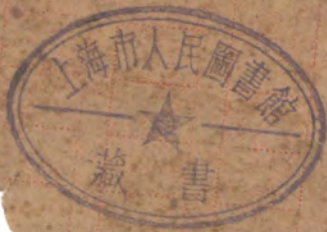


張志超

政治學系



上海图书馆藏书



A541 212 0013 66208



上海公共租界市政之概況目錄

第一章 歷史的背景

租界之創設

土地規則之演變

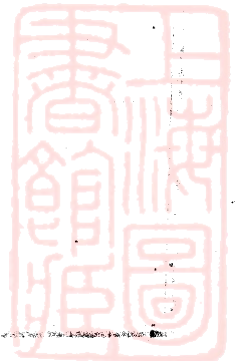
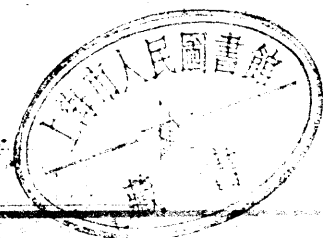
市政董事會之演變

第二章 市政董事會

選舉權與被選舉權

董事會之職權

納稅西人大會



華人參加市政問題

董事會屬下之市政機關

第三章

消防隊

人員

設備與工作

租界外工作之徵費率

第四章

巡捕房

制服警士隊

西人組

日人組



罪犯預探所

犯人

人員

監獄

警士訓練所

車務組

騎巡組

預備組

印人組

華人組



組織

政治處

罪犯處

人員

第五章

工務局

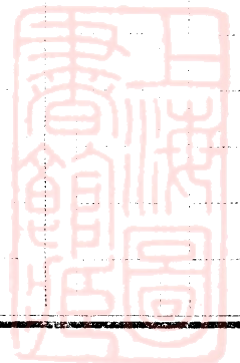
人員

工作

測量土地

管理橋梁

修理及建築房屋



修理及建築道路

開掘及修理溝道

修理及建築排水溝

移運垃圾

清理街道

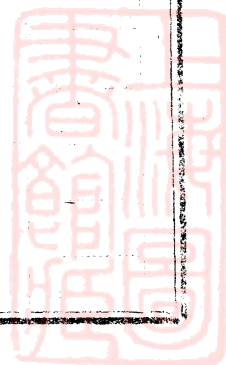
治理河道

管理路燈

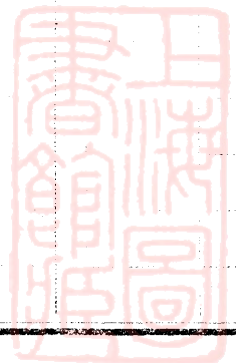
發給建築執照

監視公用事業

設立工匠舖



設立遊民寄宿所
管理公園



上海公共租界市政之概況

第一章 歷史的背景

租界之創設

外僑來滬經商，已近百年，由法律之主場而言，一千八百四十二年八月二十九號，中國于鴉片戰爭失敗之餘，與英人所結之中英條約，實為今日外人在滬地位之第一保障，其後所有關於外人留華條約，皆不過此條約之變形，於序述本問題之先，竊有列舉數款之必要。

一千八百四十二年八月二十九日中英條約第二款：

中國大皇帝恩准英國人民帶同所屬家眷，寄居大清沿海之廣州



福州廈門寧波上海等五處港口貿易通商無礙並大英君主派設領事管事等官住該五處城邑專理商賈事宜與各該地方官公文往來令英人按照下條用敘之例清楚交納貨稅鈔餉等費。

一千八百四十三年^年十月八號中英補約第七款

在萬年和約內言明允准英人携眷赴廣州福州廈門寧波上海五港口居住不相欺侮不加拘制但中國地方官必須與英國管事官各就地方民情議定于何地方用何房屋或基地係准英人租賃其租價必照五港口之現在所值高低為準務求平允華民不許勒索英商不許強租英國管事官每年以英人或建築若干間或租屋若干所通報地方官轉報立案惟房屋之增減視乎商人之多寡而商人

之多寡視乎貿易之衰旺難以預定額數

一千八百五十八年六月二十二中英天津條約第十二款

英國人民在各口並各地方意欲租地蓋屋設立棧房禮拜堂醫院墳墓均按民價照給公平定議不得互相勒捐

細讀以上諸條款特辟租界並無明文規定蓋租界之設立乃一八四二年中英條約締結後之餘事當時滬上實際情形有以激成之也華人排外之習養成已久沪上居民焉能外此外人之初來也仇視之者有之厭惡之者有之甚有不租屋不賃地與之者或租與之而故意抬高價格外人視此情況因有向本地當局劃分租界之請求英領事白復

CAPTAIN GORGE BALFOUR 與本地道台往返磋商結果遂有上海外人租

界之設立今日上海十里場之繁華亦基于此焉

土地規則之演變

外人既準在滬設立租界於是有所謂土地規則一千八百四十五年土地規則凡二十三條經上海道台與英領事簽定其要點凡三：

一洋涇浜以北現北京以南之地為英人在滬居住及建造房屋之所

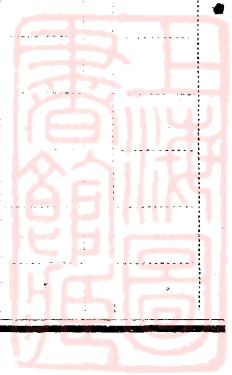
二該土地規則之解釋及修改須本地中西當局共同為之

三破壞此規則者英領事得處罰之

至一千八百五十四年英領事 ^{莫格} ALCOCK 美領事 ^{莫格} MURPHY 法領事

愛登 ^{莫格} 宣佈新規則一通關於此規則有二點足以注意：

一、討論此法則時本地中國當局並未邀請參加此法完成時直請中



國政府予以批准。

二 租界內之政府有徵稅及設立警察權。

此規則于一千八百六十九年、經北平一當時稱北京一公使團批准並修正後始實行^施。

一千八百八十一年、租界當局對於土地規則又有更動焉。修改結

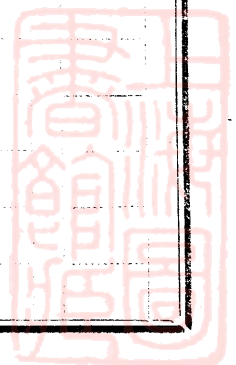
果租界當局及納稅西人之權限大為擴張。新則^規內中正則只有十八條。

其增訂及修改則必須北平一當時稱北京一公使團批准。至無須經北

平公使團批准之附則其增訂及修改租界內納稅西人自定之。經本地

領事團批准即為有效。為數達九十三條之多。警察權力大為增加。有無

需逮捕証即可入私人住宅之條例。凡遇暴動時、行政當局通知領袖領



事後即可自由行使警權而處理之。於一千八百八十三年將全部條文送呈北平公使團批閱，公使團接閱之後，大不以為然，對負責起草者痛加指摘，原有條文被更正者甚夥。市政董事會僅被認為一執行機關而已。附則之數目由九十三減至四十二。巡捕無逮捕証而准入私人住宅一條竟完全取消。修改後為增加其法律上之效力起見，呈當時北京政府批准。遲至一千八百九十八年始由公使團批准，退交上海租界當局。此即現行之土地規則也。

市政董事會——俗稱工部局——之演變

西人租界之設立，雖早於一千八百四十三年，但市民自行選舉之市政董事，於一千八百五十四年始見實現。先此有所謂領事管轄制存焉。

CONSULAR GUARDIANSHIP

凡事由領事^事負責，由其指定商人中之有聲望者數人為道路碼頭委員會，專司抽捐及建造道路及碼頭之責。至一八五四年，因太平天國之亂，租界當局為之大起恐慌，各國水兵奉命登岸維持治安，但因當時國際情形關係，各國水兵同時登岸佈防，每有意外事件發生，兼之華人之來租界避難日眾，為維持租界內之永遠安寧起見，遂將領事直轄制取消，而由界內人自行選舉市董事會料理一切市政，並組織巡捕房維持治安。

至一千八百六十二年，中國官廳擬向進入租界避難之華人徵收賦稅，當時英領事不予贊同，但英公使莫爾司 FREDRICK W. A. BRUCE

接受中國提議，法公使聞之，極端反對，並將法租界收歸法領事管轄，

明一八五四年各國所定之租界管理法，雖在華法當局簽定，但始終未經法國政府批准，故法人退出。此協定乃法律所許也。自此以後，法租界遂取單獨行動。

美租界位于虹口，素稱荒涼。一指初設立時言，一至太平天國時，華人來者甚眾，因求管理便利起見，遂與英租界訂立合併條約。于一千八百六十三年九月廿一，公共租界遂為兩租界合併後之名稱。

第二章

市政董事會

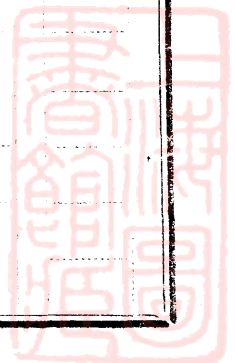
市政董事會俗稱工部局董事會為公共執租界內行市政之最高機關。有外籍董事凡九名其國籍之分配每年不定。據今歲選舉之結果則有英籍董事六名日籍董事二名美籍董事一名其選舉情形略述如左。

選舉權與被選舉權

凡寄居公共租界內之外人有以下資格之一者得有選舉市政董事權

- 一、執有價值銀五百兩之不動產者。于付清各項捐稅外。並每年付地稅。
- 二、或房稅滿銀十兩。
- 三、租戶所租之房屋其租銀每年滿五百兩者。外人寄居公共租界內有下列資格之一者得有市政董事被選舉權。

一、執有不



動產者于付清其他各項捐稅外並年付地稅或房稅滿五十兩。三租戶所租之房屋其租銀每年滿一千二百兩者每年選舉之期約在二三月之間有被選舉權者。有選舉者二人或二人以上提名即為候選人。

董事會之職權

市政董事會有左列諸職權：

一、頒發附則除附則之圖于市政董事會本身者不計外所有市政董事會頒發之新附則均須經上海領事團北平公使團及西人納稅大會批准方為有效。

- 二、於租界內徵收各種捐稅。
- 三、控告欠捐稅者。

四、沒收欠捐稅之土地房屋或貨物

五、雇用一切行政辦事人員。

組織特別委員會以指導各種事業之進行。現有下列各委員會

治安委員會

車務委員會

工程委員會

外人教育委員會

財政稅務委員會

華人教育委員會

公用委員會

圖書館委員會

音樂隊委員會

以上數端為市政董事會之職權。但在北平公使團及上海領事團監視之下，則隨時有增減可能。



納稅西人大會

公共租界內之所謂納稅西人大會，凡西人居住租界內者，並有選舉董事權者，皆得參與。此會並有提議及表決權。董事會之一切不能解決之問題，如華人代表問題、土地爭執之解決、年預算之通過及財政報之批准，皆為本會之職責。每年大會由領事團定期招集。如遇必要時，領事團或領事個人得隨時招集大會。開會時如領袖領事出席，則為大會主席。會中所有之議決案，均須得領事團之同意，方為有效。

華人參加市政問題

公共租界內之華人，要求參與市政之呼聲，在前清時即有所聞。然外人

借口時局不清華人參預其間足以影響租界內之治安故每次要求均遭拒絕一請一拒其往返磋商不知已費幾何時日至一千九百二十八
四月十九日上海領事始通知市政董事會命選舉華人三人
為董事華人六名為董事會所組成之各委員會中委員華人參加市政
運至此處告一段落至一九三〇年四月十六日納稅西人大會開年會
時其議案中第六條為：

准工部局與各同任國協商增加華董數由三席增至五席

當時贊成者與反對者各有意見發表其最顯人注意者為英人麥克恩
納之反對演說大意謂華董係租界內幸福設華董增加適足響租界
內西人之控制力及危害租界內全體人民之幸福予華董被選出之手

中華民國十九年四月十七日

續亦大加攻擊其謂西人如名華董增加適足以示其無知國者一時

動容遂將此案否決同日華人納^{納稅}下會舉袁履登袁洽卿徐新六貝松孫

劉鴻生五人為華董林康侯秦潤卿陳建鏡李履孫錢龍章吳孟齋為華

董增加華董案被否決之消息傳來一時大憤決日發表宣言如下

本會確認上海公共租界納稅西人魚稅稅款討論或決定則于公共

租界內納稅華人之意有市民權利根據此項原則對於本年四月

十六日納稅西人會否決增加華董兩案當然無效特鄭重宣言

同時並致公共租界工部局領同肯府並總辦愛德華通知一則如下

逕啟者本會于中華民國十九年四月十七日發表如下之宣言

（同上）相意函達希煩查照為荷



除以上宣言外納稅華人會並舉王曉籟胡孟嘉盧浴卿三人西行訪外
交次長王正廷氏磋商此事外王並有宣言指摘納稅西人會審理之不
當此案之未能通過非僅我國人士認為不滿即外籍人士之明理者亦
認西人納稅不會審理之不妥於是日總領事重光出任調停提出依照
洋澄派章程十五條由二十名西納稅西提意重用特大會解決此事英
領亦頗贊成遂於同年五月廿一日用特別大會增加華董案由英人白
爾提出經大會表決通過

市董事會屬下之各機關

市政董事會為辦理租界內之各項事務設有如下列各機關

衛生局 衛生局在本局最高行政負責其監督下有以下各事業一調



查租界內之死亡率及各種疾病之預防及阻止各種傳染病之指導
並監督各醫院並療養院四、辦理並管理一切公署衛生事宜攝一九二八
年公共租界市政報告本局常年經費約銀八十八萬九千兩

教育組 董事會對於教育事業並未設之專局僅由秘書處設一組而
已教育行政大都操於秘書長之手租界內設有男西童學校二所女西
童學校三所華童學校五所專門學校一所教育常年經費約銀六十萬
兩

財政局 總會計與收入主任為本局之最高行政首每年收入銀約銀
一千二百萬兩支出約銀一千一百萬兩均在此二人管理之下徵收稅
稅管理由的帳目編制財政報告及預算等項為本機關重要職務

商人自衛團 此自衛團乃各國商人在公共租界內所織成其目的為自衛及幫助公安局（即巡捕房）維持租界內之治安以國籍之區別而分下列各隊：

甲隊（英國籍） 日本隊

乙隊（英國籍） 俄國隊

中國隊 葡萄牙隊

美國隊 蘇格蘭隊

意大利隊

除以上各隊外並有下列各隊：

輕便馬隊

美國馬隊

野炮隊

鉄甲車隊

輕便鎗隊

工程隊

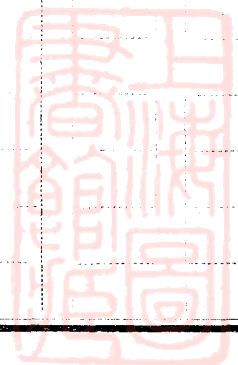
每年自由參加之人數在二千人以上其常年經費約三十萬兩_銀

公用圖書館：此圖書館位於市政廳（南京路五十號）之西北角於

每日上午九時至下午八時開放凡在內註冊者得與交換書籍攜出閱

讀註冊費常年八元半年四元半三個月二元半一個月一元內有西人

管理員一人_並華人若干名



市立音樂隊 此音樂隊共有西洋樂師三十七人、菲律賓樂師八人、平日常在市政廳舉行音樂會、私人得延請之、每小時全隊徵費六十兩、但至第三小時後則每小時徵費九十兩。

消防隊巡捕房工務局 以上三機關非僅為租界內市政機關中之歷史最長者、且為全市政最重要之機關、故特于以下三章作詳細之序述。

消防工務注重其事業之調查、於警務則以用人問題為前提。

第三章 消防隊

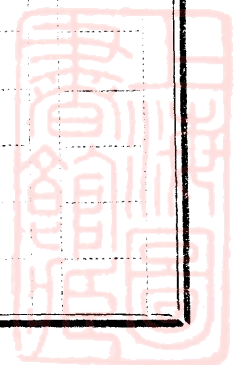
防火災于未然、消火災于已然、為消防隊兩大工作。每日二十四小時、無時不預備出發、以租界內人口之稠密、物質之富庶、消防隊於全體人民幸福之關係、至非淺鮮。有消防隊之保護、租界內每年之火災損失、仍有由數十萬至數百萬之鉅。設無消防隊之設備、其損失將何如。

消防隊之人員

消防隊有以下之人員、其任用均取決于市政董事會。

大隊長 一人 助理機械師 二人

二隊長 一人 助手 二十人



三隊長

一人

督察員

一人

四隊長

一人

副督察員

一人

區長

二人

書記

一人

站長

四人

火樓看守人

二十六人

助理員

十人

以上為西人以下則為華人

辦公室雇員

二十人

工人

六十三人

自動機管理人

六十七人

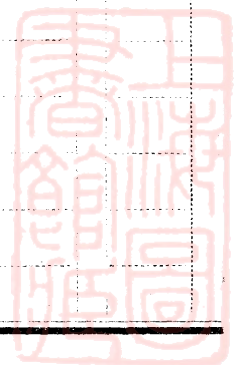
警室管理人

三十人

救火員

三百三十七人

中西人員之待遇問題與巡捕房中西人員之待遇相仿下章將詳序之



茲不贅述

除以上市政董事會所規定之人員外，租界內之巡捕，于必要時消防隊均得調用。更有租界內居民所組成之自願効力團，共分甲乙二班。甲班係常備性質，隨時可以調遣。乙班為後備性質，僅于緊急時方被調遣。甲班每星期實習一次，其地點為各站。

消防隊之設備與工作

分區 為管理及工作便利起見，租界共分為十一個消防區如下

第一區 由甯清路東至周家嘴路

第二區 由甯清路至韜朋路

第三區 由韜朋路至北豐路

第四區

由北豐路至北河南路

第四區甲

由北四川路及秋思威路至江灣路

第五區

由北河南路至西藏路

第六區

由黃浦灘至西藏路色租界中區

第七區

西藏路之東小沙渡路之西法租界之南蘇州河之北

第八區

康腦脫路北

第九區

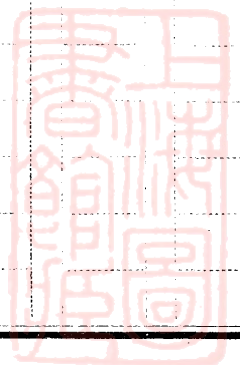
康腦脫路及小沙渡路之西直延至滬杭路線

第九區甲
滬杭路之西

器具

消防隊所用之器具皆近代之最新發者如氣力救火機電氣救

火機避火活動梯空中浮物水帶避火膏及服裝所有器具及其他約值



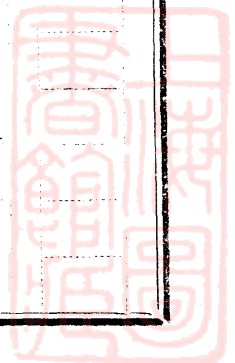
銀三十餘萬兩。

工作 每年救火次數平均約五百次，每年被救財產（即火災發生時財產）之在危險狀況因救護而未波及者，價值二百二十萬兩至五千三百四十三萬兩，每年所行之距離約三千英里，每年救火時所費之時間約一千二百小時，所用之水分約一百萬加倫彈丸之地內有如此巨大統計數目，其工作不可謂不繁也。

該隊于租界內之正分工作外，凡租界外發生火災時且有負責人前來請求則派員携器前往助理一切，其徵費率如左：

器具徵費率

空中救火浮物 每日銀三百兩，不到全日時作全日計，租用一星期之



後每日銀二百兩，不到全日者亦以全日計。

電氣壓水機 每小時三十兩銀（此指第一小時言）逾一小時後每小

時銀十兩，不到一小時者概以一小時計。

自動救火器 第一小時銀二十兩，以後每小時銀五兩，不到一小時者以

一小時計。

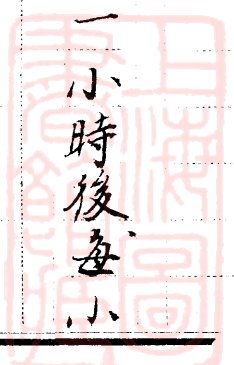
僱用人員徵費率

領隊員 第一小時銀二十兩，以後每小時十兩。

副領隊員 第一小時銀十兩，以後每小時銀二兩五錢。

助理員 第一小時銀五兩，以後每小時銀二兩。

司機人救火人 第一小時銀一兩，以後每小時銀五錢。



以上各徵費率其計算以小時為單位但不滿一小時者如器具徵費率
例統以一小時計又工作延長至三小時者隊員所用之點心費均由屋主
担負器具_有損失時亦由租用人負責隊員自己損壞者不在此內



第四章 巡捕房

談市政者，每以警政為出發點，良以其維持地方治安，影響全市政遠非他種行政所能及也。巡捕房，上海公共租界內巡警局或公安局之名稱也。其歷史已於第一章略述之。一千八百五十四年，租界當局因太平天國之亂，與之華人之來避難者日眾，於是修改土地規則，而有設立巡捕房之規定。初設甚為簡陋，迨至今日，已步武世界著名城市之警政矣。

巡捕房全部組織中之最有趣味而令人注意者，莫若用人問題。其所用人員籍屬數國，由服務方面言之，固無甚何重大之區別也。至待遇條例，則因國籍之不同，而有大區別焉。警政本以用人問題為最複雜，巡

捕房之用人問題因之更形複雜。本章以用人問題為中心，亦以此故也。

巡捕房共分三大部如左：

制服警士隊

監獄

罪犯偵探所

除罪犯偵探所內人員之待遇較優外，制服警士隊及監獄內人員之待遇相仿。茲分述如下：

制服警士隊

制服警士隊隱與便服偵探隊相對。世界各國警士之分別多有以著制服與不著制服為標準。巡捕房即效此例。該隊共分以下數組：

西人組 此組由英^國招募英人織組之各級人員之數目及待遇條件如左一幫辦以上之人員其待遇條件記明于聘請書內左列條例僅通用督察長以下之人員一

幫辦 八 人

書記官 一 人

軍需員 一 人

督察長 五 人

稽查長 六 人

稽查員 三十五 人

副稽查 五十一 人

外巡員 一百零八人

巡捕 一百四十三人

因退職除或請長假等緣故各部人員之數目均常有此更動

待遇條例

薪金

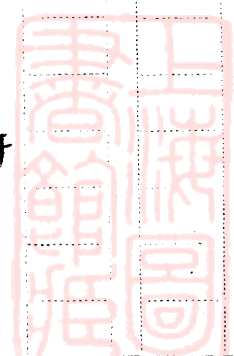
巡捕新招募者每月銀一百五十兩

巡捕服務一年以上者每月銀一百五十五兩

巡捕服務二年以上者每月銀一百六十兩

外巡員每月銀一百六十五兩每年月薪增加銀五兩共增至

每月薪金達二百兩時為止



副稽查每月銀二百零五兩，每年月薪增加銀五兩，至月薪達二百三十五兩時為止。

稽查員每月銀二百四十兩，每年月薪增加銀五兩，至月薪達銀三百兩時為止。

稽查長每月銀三百一十兩，每年月薪增加銀十兩，至月薪達銀四百兩時為止。

督察長每月薪金銀四百二十兩，每年月薪增加銀十兩，至月薪達四百六十兩時則停止增加。一年後，此一年後月薪達四百七十五兩，並為此後月薪最高率。

兒女津貼：以上所述各人員如有家庭及子女者，每個兒童月領

津貼銀十五兩。但兒童數目不得過二人且男孩年齡未過

十六歲、女孩年齡未過十七歲、同時均未完婚。

值班費：凡人員被指定負責一警察區者、每月給予值班費銀四

十兩。

衣服費：凡人員被派至罪犯偵探部工作、並須著便衣者、每月給

予衣服費銀二十兩、備置便衣、以代制服。

房費及煤費：住屋、家具、燃料、電燈、廚房用俱、均由工部局供給、但

折成現款發給各人員、其數目如左：

外巡員及巡捕每月銀三十五兩。

其餘各級人員每月銀五十五兩。

招募新員條例：凡新員由英國招募來印服務者，於未離英國時，給行裝費十磅，登輪後月支半薪，一印每月七十五兩銀。抵滬後支全薪，在路程中工部局供給輕便服裝並帽等。抵滬後須簽服務三年之合同，於滿期時其工作被認為滿意，得被留繼續工作。

設滿期時而不繼續服務者，工部局給予反里船費，如服務達六年以上者，且其成績被長官認為滿意，其妻室及子女之返里費亦由工部局供給。子女之限制與子女津貼條例下所規定者同一。

凡停職者留牙過一月時，返里費即停止發給。

升職條例：凡巡捕服務滿三年時，得被升為外巡員，凡外巡員服務滿三年者，得被升為副稽查，但須經過考試。

考試每年舉行二次，凡及格者即升職，不向其上級職位。有缺額，考試項目如左。

普通知識

警政學

地理

算學

中文

除以上各科目外，並須考查應試者之動作及品性，合格。

後方予升職。

外巡員以上之職任須俟有空額^時方由巡捕房總辦函下

級人員中提名補充。

升職人員之試習時期如總辦認為必要時得隨意延長之。

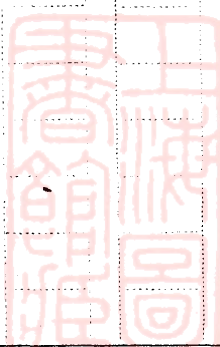
首長銜：SENIOIRITY 各級人員中之有特殊成績者給予首長銜

有重大過失時得奪其首長銜。

請假條例：凡各級人員服務滿五年時如經總辦許可得有長假

八個月在此八月間除原有薪金外給以下之假期津貼

LEAVE PAY ..



外巡員及巡捕每月銀三十五兩

其他各級人員每月銀五十五兩

於工作不繁時，並經總辦許可，每人每月得有二日之月假

年得有三星期至四星期之年假

長假船費：左列人員之請長假者，由工局部局給其本人及其家

屬一等艙船費：

督察長

稽查長

稽查

左列人員請長假者，由工部局給其本人及其家屬二等

艙船費

副稽查

外巡員

巡捕僅與其本人二等艙船費

以上各人員如于假前立據聲明假後仍回滬繼續服務者工部局將于該員假期未滿前由郵寄與旅費其艙位等級之分別與上述者同

服務人員結婚條例：凡巡捕均不許結婚外巡員三人中得有一人請求結婚之許可

結婚由工部局供給房屋或拆成現款以予當事人

醫藥費：各級人員及其家屬如生病時由工部局醫生代為診治
醫費及藥費均免收病人衣服亦由工部局供給惟月薪
過銀三百五兩者則須自給藥費

醫院費：各級人員及其家屬疾病時如須住醫院及施手術者由
工部局給以二等病室醫院費但因飲酒過多而生病者
不予此費

凡款住頭等病室者由工部局每日給津貼銀四兩

調養費：凡調養費不過銀五十兩者由工部局供給

學習華語條例：各級人員均必須學習上海地方方言並發獎勵

全如左：

初試及格者每人月給獎金銀五兩

次試及格者每人月給獎金銀十二兩

複試及格者每人月給獎金銀二十四兩

凡于複試一印第三試一及格者即須學中國普通話考試及格後每月獎金增至銀三十兩

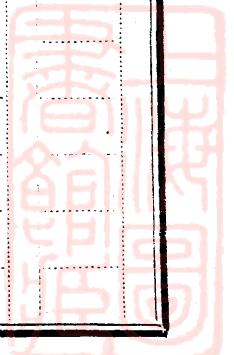
學習其他各國言語條例：於學習中國^國言語外各級人員並須學習

以下各國言語：法德俄日……其成績優良者除獎

辦許可印予以下獎金：

法語 每月獎金 銀十二兩

德語 每月獎金 銀十二兩



俄

語

每月獎金

銀十二兩

日

語

每月獎金

銀十二兩

退職基金

各級人員每月儲月薪百分之五工部局再加各級人

員月薪百分之十存于銀行內以年利息百分之六計算

為全體人員退職後之基金其分配辦法另有詳細章程

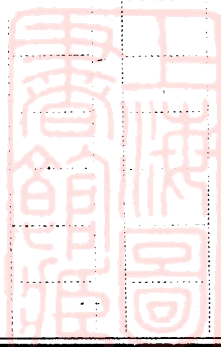
程規定之

恤金條例：凡人員非因公而死亡由工部局給死者之遺妻相當

恤金其辦法及數目如左：

服務一年以上者給死者三個月薪金

服務二年以上者給以死者四個月薪金



服務三年以上者給以死者五個月薪金

服務四年以上者給以死者六個月薪金

服務五年以上者給以死者七個月薪金

服務六年以上者給以死者八個月薪金

服務七年以上者給以死者九個月薪金

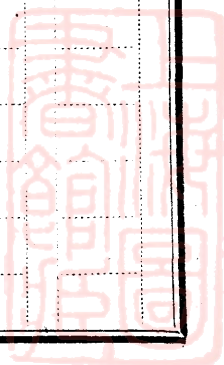
服務八年以上者給以死者十個月薪金

服務九年以上者給以死者十一個月薪金

服務十年以上者給以死者十二個月薪金

最多數目不得過銀三千兩

各級人員因公而死^者部^司給死者家屬恤金如左

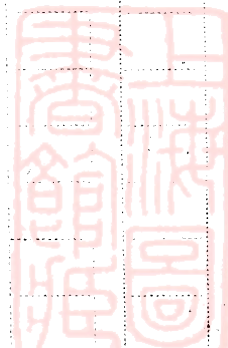


已婚者給以二倍非因公而死之恤金
未婚者給銀三千兩

凡因公而殘廢者其恤金辦法如左

凡各級人員之因公而殘廢者其殘廢程度由工部局醫生組織委員會評定之

完全殘廢者服務在十年以下者給銀六千兩服務十年以上者由工部局給以永久養老費其數目為受恤者殘廢時得年薪百分之三十如服務在十一年以上者則為百分之三十以每多一年則增加百分之一但不得過百分之



半殘廢者：以殘廢之程度而定恤金之多寡，但至多不得過銀六十兩。

工作時間：每日工作七小時，習華語一小時。如遇緊急時工作之時間，總辦得延長各級人員工作之時間。

俱樂部：各級人員均必須加入俱樂部，每人每月納費銀五錢。統觀以上各條，英人之服務巡捕房者，待遇可謂完美矣。平均每人每月之收入至少在銀二百以上，至換恤醫藥等費，尤非他國人民服務巡捕房者所能望及也。

日人組 此組完全由日人組成，其人員等級及數目如左：

幫

辦

一人

督

察

長

一人

稽

查

長

二人

稽

查

員

三人

副

稽

查

五人

外

巡

員

二十九人

巡

捕

一百三十人

各

級

人

員

之

待

遇

條

例

如

左

新

金

七

等

巡

捕

每

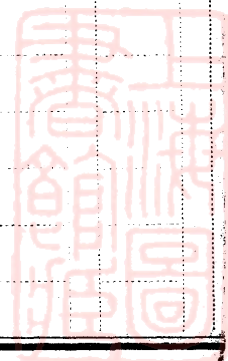
月

洋

九

十

元



六等巡捕每月洋九十五元。

五等巡捕每月洋百元。

四等巡捕每月洋一百零五元。

三等巡捕每月洋一百一十元。

二等巡捕每月洋一百二十一元。

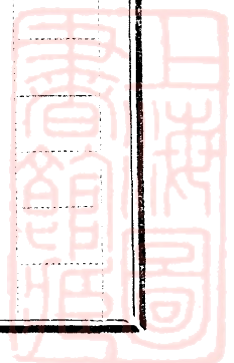
一等巡捕每月洋一百三十二元。

以上七等凡服務每十八個月即升一等級。

五等外巡員每月洋一百三十五元。

四等外巡員每月洋一百四十元。

三等外巡員每月洋一百四十五元。



二等外巡員每月銀洋一百五十元

一等外巡員每月洋一百五十五元

以上共五等凡服務每十八個月者即升一等級

副稽查每月洋一百六十五元每三年增加月薪增加六元計

至洋一百九十五元為止

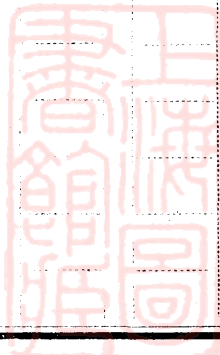
稽查員每月洋二百二十五元每三年月薪增加十五元計增

至洋二百七十九元為止

稽查長每月洋三百元每三年月薪增加二十元計增至洋四

百元為止

督察長每月洋四百二十元每三年月薪增加洋二十元計增



洋四百八十元為止。

退職儲金：工部局每月發各級人員月薪百分之十數以為各級人員退職儲金。凡退職者欲支用此金，至少須曾服務三年或中途因病不能繼續服務，無論因何原因退職，其過去工作必須有相當成績，方許支用此金。

升職條例：凡巡捕服務滿三年者，即有被升任外巡員之資格。外巡員服務滿三年者，即有被升任副稽查之資格，但許經過考試其及格者，方予升職。

其他各高級人員有空額時，方由下級人員中遞充。

新升職之人員之試辦時期，如總辦認為必要時，得隨時

延長

簽訂合同：凡新招募之巡捕，于試習時期完畢後，即須簽訂服務三年之合同。三年後工部局如認該員工作為滿意，即予挽留，得繼續服務。

首長銜：凡工作有特殊成績者，給予首長銜 SENIORITY 遇有重大過失時，得以取消首長銜為懲戒。

請假條例：凡服務滿五年者，而過去工作並為上級人員認為滿意，給予長假六個月，于原有月薪外，給假期月薪如左：

巡捕及外巡員每月給洋二十五元

副稽查及稽查員每月給洋三十五元

稽查長及督察長每月給洋五十五元

凡平日操行優良者每月給假二日並給年假若干日

假期船費：假期內由上海至日本之船費由工部局供給各人員

之艙級如左：

巡捕外巡員及副稽查二等艙

稽查員稽查長及督察長頭等艙

有家眷者其家眷之艙費亦由工部局供給艙與本人同

但子女以二人為限男孩未得過十二歲女孩未過十七

歲同時並未完婚者為限

結婚條例：巡捕未滿三年服務合同者不得結婚凡各級人員之



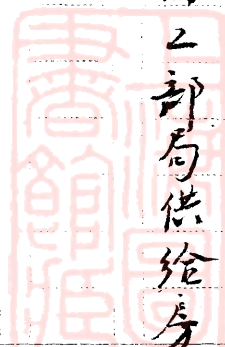
欲結婚者須預得總辦之許可。結婚後由工部局供給房費如左：

巡捕及外巡員每月洋三十八元。

副稽查及稽查員每月洋四十元。

稽查員及督察員每月洋七十五元。

醫藥費：各級人員生病時由工部局供給醫費及藥費，如須住醫院時亦由工部局供給醫院^費。但病者如因飲酒過多或其他不良或衛生習慣而生病則不得享此權利。又病者住醫院如逾三月時即須向醫生索病狀說明書呈交上級人員再轉呈工部局以便決定繼續担任該員之醫藥



費否否

各級人員家屬疾病時，工部局的量予以津貼。

學習英語及華語：各級人員學習英語係自動性質，予考試及格時

每月給獎金若干元，最多數目為十五元，學習華語係強

迫性質，考試及格時，每月給獎金若干元，最多數目為十

元。

恤金條例：凡因公損命者，工部局的量予以恤金，其最多數目為

三千元。

設因公受傷而致殘廢者，由工部局醫生驗定殘廢者之

輕重，並由工部局的量予以四千元以下之恤金。

其他雜費：住屋燃料電燈以及其他動用器具均由工部局供給。

並將租屋燃料電燈等費拆成現金如左：

巡捕及外巡員每月洋二十五元。

副稽查及稽查員每月洋三十五元。

稽查長及督察長每月洋五十五元。

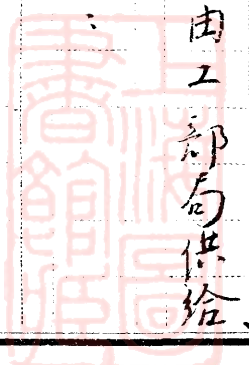
新募人員條例：凡由日本招募之新人員于未登輪先每人給行

裝費洋四十元未渡時予二等艙位，在途中支半薪，抵滬後

即為試習巡捕。

工作時間：每日每人服務八小時，如附近有火警則須隨時到場。

塵、法院有質問時亦須時出庭，至有重大事件發生或工



作繁漲時，總辦得隨時延長各人之工作時間。

旅滬日僑甚夥，故租界當局有日警之組織，現以上各條日警之

待遇，進于英警，但与印警及華警待遇條例相比較，則又遠勝之。英試讀

以下兩節，便可證明。

華人組 此組全由華人組織而成，因體格之限制，華人之服務此組者，

盡籍屬北方數省，如山東、河南、直隸。該組人員等級及數目如左：

幫辦 一人

稽查員 五人

副稽查 十三人

中華民國二十一年一月一日

外巡員正目 三人

外巡員 一百七十七人

代理外巡員 六十人

巡捕 二千四百四十八人

待遇條例

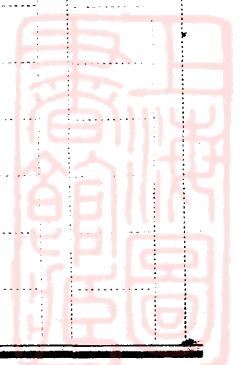
薪金

五等巡捕 一 即服務未滿一年者 每月洋十八元

四等巡捕 一 即服務滿一年者 每月洋十九元

三等巡捕 一 即服務滿三年者 每月洋二十元

二等巡捕 一 即服務滿五年者 每月洋二十一元



一等巡捕一即服務滿八年者一每月洋二十三元滿五年時

月薪增至最高數目二十五元

代理外巡員每月洋二十六元

試習外巡員每月洋二十七元滿二年時即為三等外巡員

三等外巡員每月洋二十九元滿三年時即為二等外巡員

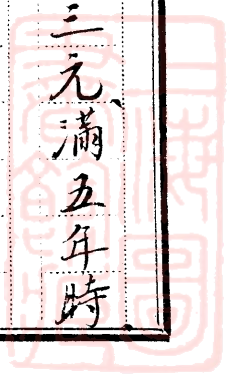
二等外巡員每月洋三十元滿五年時即為一等外巡員

一等外巡員每月洋三十三元滿五年時月薪增至最高數目

三十五元

外巡正員每月洋三十三元每二年時新增加二元計增至月

薪達四十五元時為止



副稽查由第一年至第三年每月洋八十元、

由第四年至第六年每月洋九十元、

由第七年至第十二年每月洋一百零五元、至第十三

年時、月薪達最高數目一百二十元、

稽查員由第一年至第三年每月洋一百二十五元、

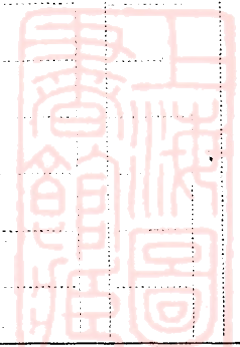
由第四年至第六年每月洋一百四十元、

由第七年至第九年每月洋一百六十元、至第十年特

月薪達高數目二百八十元、

特別費：凡人員指定執行某項工作時、給特別費如下：

甲種特別費每月三元、



乙種特別費每月洋二元

丙種特別費每月洋一元

退職儲金：工部局每月為稽查員儲退職金十元為副稽查員儲退

職金七元

升職條例：各級人員服務有特殊績者得隨時升職

罰則條例：凡犯警規者工部局得控諸法庭革其職減其薪金或

罰其上特別操十四次

巡捕之過失計分三等

一等過失等于六罰點
PENALTY MARKS

二等過失等于三罰點



三等過失等于一罰點

凡每年有過十二罰點者其餘每一罰點則罰以降級一個月（即月薪減少一元）

學習英語條例：凡習英語有相當成績者並經考試及格每月給獎金一元

請假條例：凡操行優良者同時給短假若干日

診病條例：凡有病者可至工部局醫院免費診治如住醫院每日須

付飯金大洋一角

凡病者未經醫生許病假而自行缺班則薪金扣半

新年獎金：舊曆新年時每人發月薪半月以為獎金但服務未滿

一年者除外

恤金條例：凡非因公而死者，給治喪費洋六十元，外給恤金若干。

元。一其數目等于死者臨死時所支年薪百分之五乘死

者服務之年數。一凡非因公而致殘者，其所得恤金之數

目與上同。凡服務滿二十年時而退者，一但並非因革除

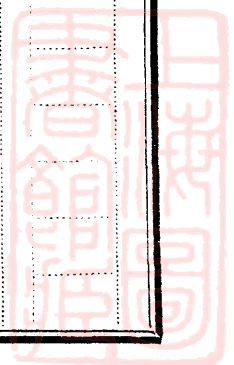
而退職者，一其退職撫金之計算法，亦與上列之法相同。

凡因公而殘廢者，除給予非因公而致殘廢者之恤金外，

外給特別恤金洋七百五十元。

凡因公而死者，除給死者家屬治喪費洋一百五十元外，

給非因公而致死者之恤金，並特別恤金洋七百五十元。



工作條例：每日每人工作八小時如所屬警區有火警時須隨時

前往助理一切法度有傳聞亦須隨時前往對訊

退職手續：各級人員得隨時退職惟須於一個月前通知捕房

向設捕房認退職人有故意搗亂意得拒絕之

招募新巡捕條例

凡欲充當華捕者須有健全體格身高五尺五寸年齡在二十歲以上三十歲以下並粗通華文每星期六上午十時半在戈登路招募

巡捕房全體人員約百分之七十為華人良以華人為最實且其工

資為最低廉統觀以上華待遇條例之簡陋雖華人生活程度有以使其

惟英日人員之待遇條例相比較實有天壤之別焉其相差未免太過

印人組：此組由印人組成其人員之等級及數目如左

幫辦 一人

稽查員 九人

外巡正目 四人

外巡員 八十八

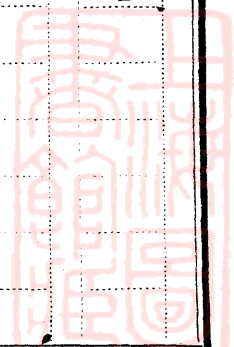
班長 二十人

巡捕 五百二十六

待遇條例：

薪金

試習巡捕每月洋二十一滿六個月時便為六等巡捕



六等巡捕每月洋二十一元五角滿十八個月時便為五等巡

捕

五等巡捕每月洋二十二元滿十八個月便為四等巡捕

四等巡捕每月洋二十三元滿二年時便為三等巡捕

三等巡捕每月洋二十四元滿二年時便為二等巡捕

二等巡捕每月洋二十五元滿三年時便為一等巡捕

一等巡捕每月洋二十六元

班長每月洋三十元

試習外巡員每月洋三十一元滿六個月補充三等外巡員

三等外巡員每月洋三十一元滿二年時補充二等外巡員

二等外巡員每月洋三十三元滿三年時補充一等外巡員

一等外巡員每月洋三十五元五年後月薪達最高數目三十

七元

外巡正月每月洋四十二元每三年月薪增加五元計增至月

薪達五十七元時為止

試習稽查員每月洋七十五元滿六個月時補充三等稽查員

三等稽查員每月洋九十元滿三年時補充二等稽查員

二等稽查員每月洋一百零五元滿三年時補充一等稽查員

一等稽查員每月洋一百二十元滿五年時月薪達最高數目

一百五十元

特別費：凡被指定執行某項事務時，給特別費如左。

甲等特別費每月三元

乙等特別費每月二元

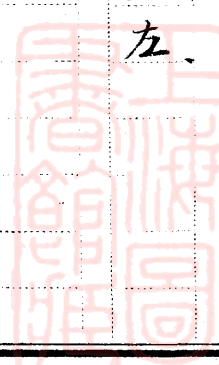
丙等特別費每月一元

招募條例：凡在印度被招募來印捕者，於未登輪時，給行裝

費二十盧比 RUPEES，登輪後工部局給三等艙位，外給

每日半食費，並支半薪。

來印後須實習六個月，在此六個月中，由上級人員指定
時間至巡捕訓練所上課實習，期滿時，如當局認為滿意，
即須簽訂服務合同五年。



升職條例

升職以服務之成績為標準。如有特殊成績者，即可隨

時升職。而不服務期間為限制。凡滿服務期限而有升職

資格者，如平日操行不良，則亦不得升職。

伙食：各級人員每星期給食料如左：

麵粉每人十磅，有家眷者十五磅。

食鹽每人四兩。

印度小豆每人一磅。

大豆每人一磅。

乳精每人一磅。

退職儲金：工部向每月為各級人員儲退職金若干，其數目如左。

巡捕及班長每月洋三元

外巡員每月洋四元

外巡正目及稽查員每月薪金百分之十

以上儲款以年複利六分計算利息每五年後一欲退職者即

于此時退職一即可提出一次如不願提取而繼續儲蓄者聽

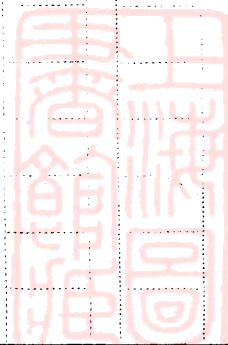
便

請假條例：凡服務滿五年時工部局給川資八十元如過去作有

成績者給假期九個月假期中支半薪六個月如許回

繼續工作者則假期將滿時給其餘三個月半薪並川資

洋八十元



先期退職條例：每年有二十人得先期退職，但須納費如左：

服務未滿一年者，納洋一百元。

未滿二年者，納洋七十五元。

未滿三年者，納洋五十元。

未滿四年者，納洋二十五元。

如欲先期退職者，須於一個月前通知總辦。

學習外國語獎金：凡學習英語並經考試及格者，每月給五角錢。

以上五元以下之獎金，凡學習華語並經考試及格者，每

月給五角錢，四元以下之獎金。

結婚條例：百分之五十外巡員及百分之十巡捕得許結婚。一外

巡員以上之人員無限制。結婚時設工部局所供給之
房屋不敷用給租金如左：

外巡員班長巡捕每月洋拾元。

外巡正目及稽查員每月洋拾捌元。

退職金：凡服務滿二十年者退職時給月薪九個月以為退職金。

一上述之退職儲金不在其內。

醫藥費：各級人員疾病時由工部局供給一切醫藥費因病退職

及里者除給川資外並得領取退職儲金。

恤金：凡在職死亡者給八百五十元以上之恤金。

工作條例：每日每人工作八小時外所屬警區內有火警時須隨

將到大場監視或助消防隊撲滅又法庭有質問時須特
出庭對訊

巡捕房之人員除華人外以印人為最多觀以上各條例印人之待
遇與華人之待遇相仿較之英日人員待遇條例皆有望塵莫及之勢

預備組：此組專于緊急時調用其人員之等級及數目如下：

西人

督察長 一人

副稽查 一人

外巡員 五人

中華民國二十二年一月一日

代理外巡員 一人

巡捕 八人

印人

外巡員 二人

巡捕 十一人

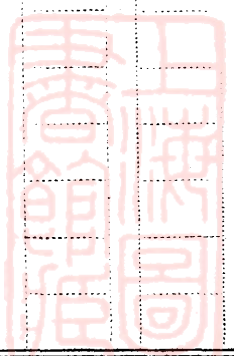
華人

副稽查 一人

外巡員 八人

巡捕 四十一

該組除于緊急時執行一切警務外，八人松款八人雇用巡捕者亦均由此組



辦理其徵費率如下

每日以八小時計

西騎巡每日洋五十五元

印騎巡每日洋十五元

西捕每日洋十六元

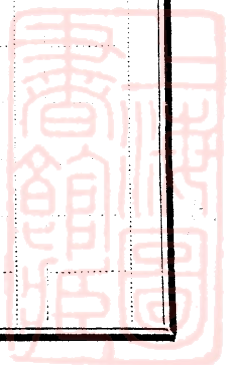
日捕每日洋八元

印捕每日洋六元

華捕每日洋三元

每月以三十日計

印捕每月洋四十五元



奉捕每月洋三十元

巡捕房如遇工作緊漲時得拒絕私人雇用

騎巡組

此組專司梭巡其人員數目及等級如下：

西人騎巡稽查員 一人

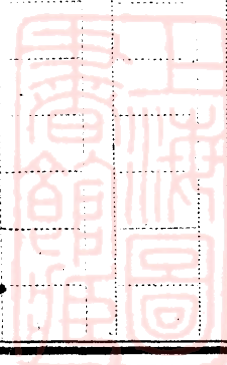
騎巡員 二人

印人騎巡正目 一人

騎巡員 五人

騎巡 二十五人

該組所用之馬大半為租界內西人所贈工部局每年收此項贈馬



約十餘匹之多。

車務組、此組之工作可分為四種：一、組織車輛違犯警章裁判處。凡車輛違犯警章者，交法庭審判。輕者即由此組所組成之裁判處自行處理。每年約四十案件。二、此組自行判決。三、查驗各種車輛是否適于行駛。四、發車輛執照。並摩托車駕駛人執照。四、裝設十字街口紅綠燈，以便崗位指揮車輛。其人員之數目及等級如下：

幫辦

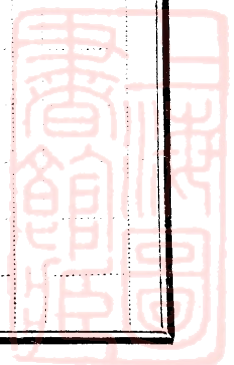
一人

督察長

一人

稽查員

三人



副稽查

三人

外巡員

四人

車輛驗查員

三人

警士訓練所

警士訓練所為巡捕局之附設機關此所專為訓練新募人員而設其人

員如左：

西人稽查員

一人

副稽查

二人

外巡員

三人



印人訓練班主任一人

教師

四人

華訓練班主任

一人

教師

八人

監獄

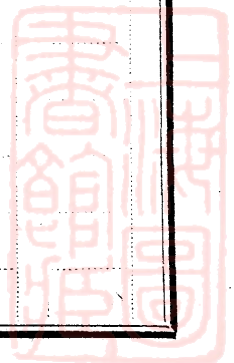
巡捕房共設監獄二所一在華德路一在廈門路華德路監獄內並附設
一兒童監獄^各監獄內所有人員之數目及等級如下

西人幫辦

一人

督察長

一人



監獄員

二人

副監獄員

三人

看守長

八人

看守員

十三人

看守助理員

六人

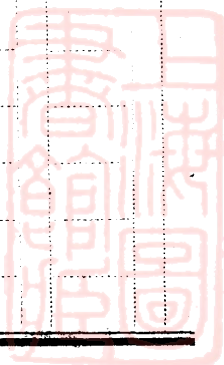
女看守員

二人

監獄內之人員均由制服警士隊拉差而來各級人員之待遇條例與制服警士隊內各級人員之待遇條例相吻合其將相等階級如下

看守助理員及女看守員與巡捕之待遇相等

看守員與外巡員之待遇相等



看守長与副稽查之待遇相等

副監獄員与稽查員之待遇相等

監獄員与稽查長之待遇相等

督察長与督察員之待遇相等

印人副監員 一人 (一与二等稽查員之待遇相等)

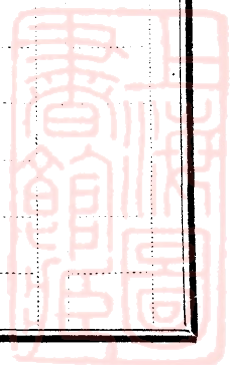
看守長 十一人 (一与三等稽查員之待遇相等)

看守員 一百六十五人 (一与外巡員之待遇相等)

近十年監獄平均每日收容罪犯之數目如下

一九一九年一五六八人 一九二四年一八零三人

一九二十年一五七七人 一九二五年二一一六人



一九二一年一五三二人

一九二六年二二三人

一九二二年一五五六人

一九二七年二四五七人

一九二三年一六一六人

一九二八年三四六零人

巡捕房監獄收容之罪犯不外為以下三種法庭所判決巡捕房所

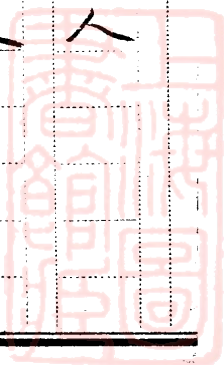
設立之審判處二各國領事署所設立之法庭三前上海臨法院一現改

為江蘇高等法院第二分院及特別區地方法院

罪犯在監獄內每日給以下各種工作印刷裝訂書籍工作裁縫及

泥水作其分配以各罪犯之能力及體格為標準

罪犯復探所



罪犯偵探所專司偵^探罪犯及探捕在逃人犯內設總監一人監理一切其
下分為二處每處設幫辦一人其組織如左

政治處：此處專司巡捕房與各國政治之關係內分六組如下

情報組 司理一切情報事宜

歐美組 或外國組 司理^與歐美各國及日本有政治關係之案件

印度組 司理與印度有政治關係之案件

中國組 司理與中國政治有關係之案件

翻譯組 司理一切翻譯事宜

國際組 司理^與兩國以上^有關係之案件

罪犯處：此處專司探察一切罪犯內分甲乙二組每組設督察長一人

法... 國... 三... 系... 二... 一...

甲組探察以下各罪犯區

虹口罪犯區

西虹口罪犯區

秋恩盛路罪犯區

哈爾濱路罪犯區

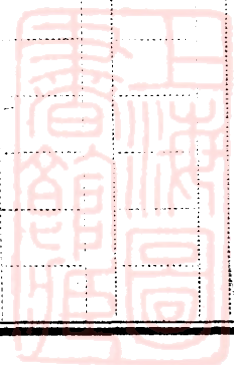
滙山路罪犯區

楊樹浦路罪犯區

乙組探察以下各罪犯區

中央罪犯區

老開罪犯區



新開罪犯區

戈登路罪犯區

普陀路罪犯區

小沙渡罪犯區

該所人員之等級及數目如下：

西人總監

一人

幫辦

二人

督察長

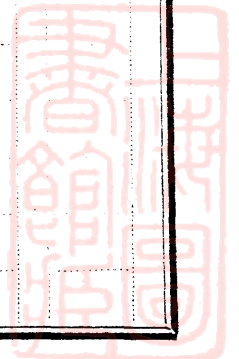
四人

偵探稽查長

四人

偵探稽查員

六人



副偵探稽查員九人

偵探員

五十五人

便衣外巡員

數目不定

便衣巡捕

與上同

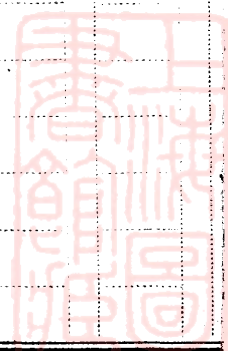
以上各級人員（除辦^部以上人員）均自制服警士隊招募而來在
經華語考試及格其待遇條例如下。

偵探員與外巡員之待遇條例相等外月薪加銀二十五兩

副探偵稽查員與副稽查之待遇條例相等外月薪加銀三十五兩

偵探稽查員與稽查員之待遇條例相等外月薪加銀四十五兩

偵探稽查長與稽查長之待遇條例相等外月薪加銀七十五兩



督察長與警士隊督察長之待遇條例相等、外月薪加銀七十五兩

百人偵探稽查員一人、待遇與稽查員相等、外月薪加洋四十五元

偵探員 六人、待遇與外巡員相等、外月薪加洋二十五元

偵探 十二人、待遇與巡捕相等、外月薪加洋二十元

華人偵探稽查員 七人

副偵探稽查員 九人

偵探員 二十四人

偵探 一百五十三人

書記 二十人

翻譯員 十五人

書盤

六人

拍照人

二人

車夫

八人

華員給薪如下

三等偵探每月洋二十三元滿二年充二等探_偵

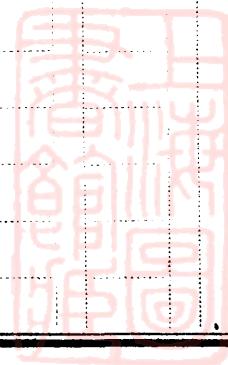
二等偵探每月洋二十八元滿三年充一等偵探

一等偵探每月洋三十三元滿三年充三等偵探

三等偵探每月洋三十八元滿二年充二等偵探

二等偵探每月洋四十八元滿二年充一等偵探

一等偵探每月洋五十三元



副偵探稽查員每月洋九十元滿三年每月洋一百元滿六年

元偵探稽查員

探偵探稽查員每月洋一百一十五元以後每三年工部局得

酌量增加若干元

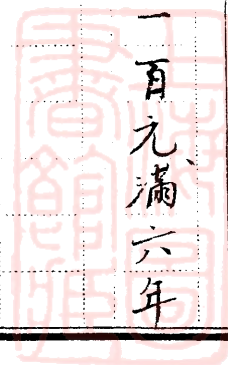
三等書發每月洋三十元每年月新增加三元至五元增至月

達五十元時為止

二等書發每月洋五十元每年月新增加四元至八元增至月

新達七十元時為止

一等書發每月洋七十元每年月新增加五元至十元增至月



薪達一百元時為止、

四等書記每月洋二十五元、每年月薪增加三元至五元、增至

月薪達三十五元為止、

三等書記每月洋三十五元、每年月薪增加四元至八元、增至

月薪達五十元時為止、

二等書記每月洋五十五元、每年月薪增加五元至十元、增至

月薪達七十五元時為止、

一等書記每月洋七十五元、每年月薪增加八元至十五元、增

至月薪達二百元為止、

翻譯員每月洋五十元、每年月薪增加三元至八元、增至月薪



第五章

工務局

工務局管理租界內之一切公家建築並監視租界內之一切私人建築
每年行政費之數目僅較巡捕房行政費之數目為弱而其工作範圍之
廣大實不在租界內任何行政機關之下也茲將其人員及工作之大概
分述如下：

人員

工務局所有之人員以華人為最多西人次之但重要工作均操諸西人
之手華人則皆為笨重之工作各級人員之數目如左

西人



總辦

一人

副辦

一人

總工程師

一人

工程師

十六人

建築師

一人

助理建築師

五人

測量師

一人

助理測量師

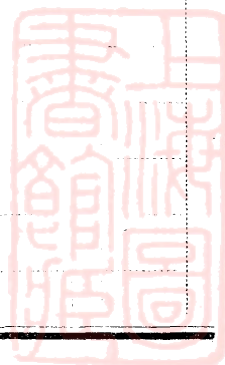
九人

房屋檢驗師

一人

助理房屋檢驗師

三人



秘書

一人

會計員

一人

辦事員

十三人

為管理公園及空地所用之人員

總管理員

一人

管理員

二人

公園看守員

六人

辦事員

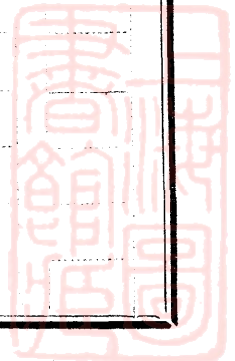
十九人

總稽查

三人

稽查員

十四人



副稽查

七人

衛生員

五人

華人

苦力

四千零九十六人

匠人

四百零六人

監工

二百人

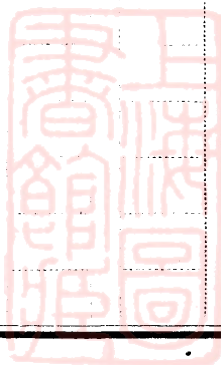
馬夫

一百人

工作

工務局重要之工作如下：

土地測量：凡西人在滬購地，依照現行土地規則，須至本國在滬領事



署登記領事署於是托工務局代為測量請求登記之土地以資製造該地之圖樣租界當局于一千九百年得領事團之同意設立^{土地}測量所于工務局內以司此事並于一千九百十二年與中國土地局規定測量土地手續如下：

凡請求登記土地者須將契據呈交其本國領事署領事署檢閱後即交中國土地局檢驗如中國土地局檢驗後即定期測量測量時請求登記人與中國土地局所派之人員及租界內工務局土地測量所所派之人員均須出場監視

測量之土地位于租界內者由土地測量所派人執行測量位于租界外者由中國土地局派人執行測量

測量完畢後由中國土地局將所測量土地之圖樣二本交閱係領事署領事署將齒樣一本交與請求登記人檢驗如請求人無異議時領事署即通知中國土地局發給土地執照

據一九零四年之規定須工務局土地測量所將界石樹于已經測量之土地四界處之後中國土地局始頒發土地執照領事署接得土地執照時即通知請求^{登記}人前來納費並領取土地執照

凡土地須重量時或另定界限時每次徵^收費土地價值二千分之一以為手續費但中國在租界內地主請求測量時一概免費

土地測量所除因登記土地而執行測量外並因抽收地稅而執行土地測量^其測量之結果一九二三年地稅增加銀七二四二一六兩一九

二四年增加銀五七零零二二兩一九二五年增加銀一零三九四二五
兩一九二六年增加銀一二七八三五八兩一九二七年增加銀一五零
二零二二兩一九二八年增加銀一零九二零四六兩

工務局擴張路道時亦由土地測量所前往測量各地一九二三年
為擴張道路故共量地一一七五塊一九二四年量地一零三三塊一九
二五年量地一四一八塊一九二六年量地一三零一塊一九二七年量
地九八零塊一九二八年量地一一九零塊

橋梁管理：工務局管理下橋梁之數目及種類如下、

鐵橋 九

西門汀橋十二

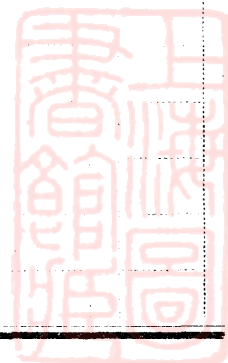
木橋

五十四

關於以上各橋梁之土木工程事概由工務局料理。

修理及建築房屋：工務局每年除建築新房屋以為租界內各市政機關擴充之用並修理或改造各機關之舊有房屋以及租界內其他一切公用建築每年工務局担任修理之房屋約有一百四十所。

修理及建築道路：工務局除受董事會之命令建築新道路外並担任修理租界內一七三、五七英里馬路及五四、二二英里弄街小路。



用掘及修理溝道租界內之溝道有由自來水公司及煤氣公司用掘者有由工務局用掘者凡由工務局用掘者損壞時亦由工務局負責修理由各公司用掘者亦由各公司負責修理惟各公司用掘新溝道或修理舊溝道均須工務局許可並監視每年租界內新溝道之用掘及舊溝道之修理者全長約四十英里

修理及建築排水溝：工務局除接水溝及修理水溝外每年建築明溝約長一英里溝長約三英里

運移垃圾：租界內一切公眾場所及私人住宅之垃圾均由工務局在

移運為便于管理起見，工務局與一運移公司訂立合同，使其代辦此事。為制止苦力勒索舞弊，凡私工務局派人前往掃除穢物時，工務局派人之人工作完畢後，須該宅負責人簽寫滿意書交與工務局。該宅負責人如認公務局派來之人所作之工作為不滿意，得拒絕簽寫此滿意書。派來之人因之須重行掃除，使該宅負責人滿意時為止。

清理街道：租界內所有之街道均由工務局負責清理。按時掃除並潑水。每年潑道路所用之水約四千萬加倫。由街道掃去之廢物其重量約八萬噸。

修理並裝設自來水管及自來水龍頭 HYDRANTS。租界內固有自來水公司經營自來水事業，各用房戶所需之自來水管亦由自來水公司包為裝設並修理，但工部局為救火及清理街道所用之自來水管及各市政機噐所用之自來水管概由工務局包為裝設並修理，每年裝設之新自來水管及舊管之經修理者全長約二萬英尺。

治理河路：租界內之河道一最著者為蘇州河，一易於淤塞，工務局除司濬掘外並築堤于兩岸以防其崩陷。

管理路燈：租界內共有汽油路燈四百八十七盞，電力路燈三千九百

二十二蓋均由工務局管理

發給建築執照：凡在租界興土木工程者無論範圍大小時間久暫均須工務局請發執照。建築工程之須請執照者可分為以下數種。

建築房屋

修理房屋並須架街梯者

搭蘆席棚或草棚

于河傍築隄或由河中掘取爛泥

因土木工作須掘租界之道路

裝設門燈日簾以及其他各物而伸延至街心者



裝運建築物材料而經過馬路者

裝設或修理水槽

添設或修理排水溝道

凡一切建築_工程及土木工作違背_工務局_定者由_工務局予以通知

又房屋有倒塌危險者亦由_工務局通知屋主于必要時得拉毀之

監視公用事業：租界內一切公用事業如電車、公共汽車、電燈、自來水、電話、電氣等概由商人辦理，但_工務局得監視其營業，如營業狀況有背公衆利益時，_工務局得去函警告而糾正之。



設立工匠鋪：工務局設立木作鋪、革作鋪、鐵作鋪、錫作鋪、電器鋪，以為各機關修理及製造器俱之用。又設立西門汀作鋪，製以下各種西門汀器俱，除供給工務局外，並發售于租界內。

水管

水槽

方板

長條

信箱
牆壁上用一界石

屋瓦

遊民寄宿所：工務局設有遊民寄宿所，凡西人無職業及無家可歸者，於每晚六時前投該寄宿所，該所供給晚膳及床鋪，外次早並供給早餐。

惟次日須作粗工如砍柴擊石子二小時至三小時以抵其值



管理公園：自一九二八年起租界內所有之公園皆歸工務局管理（先此時期市政董事會^設有委員會專理此事^說租界內所有之公園如下

北豐公園

動物園

虹口公園

南洋路兒童公園

滙山公園

司持萊公園

黃浦灘公園

黃浦灘草地

華人公園

參考書一覽

柏特 PORT: 上海略史 (英文)

柯特納 KOTENNY 上海會審公堂及市政董事 (英文)

劉著 滬外法權 (英文)

劉序 中國近時外交史

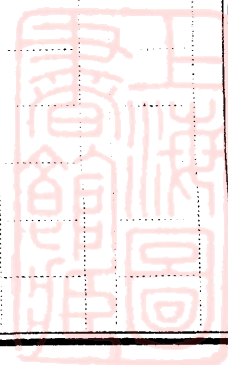
曾友豪 中國政府大綱

阮相等 民國十三年中國年鑑

上海工部局市政報告 (由一九一九年至一九二八年)

上海公共租界現行土地規則

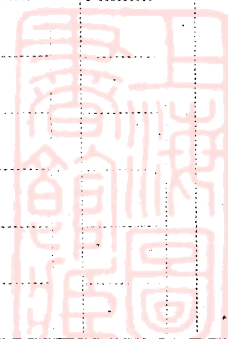
上海公共租界住戶手冊



漢文大學中國語言文學系

上海指南
一商務印書館出版

外文報
十六年十月份



Contents

Chapter

I. Historical Events.

The Beginnings of the Settlement
The Development of Land Regulation
The Development of the Council.

II. The Council.

The Qualifications to vote and to be a candidate.

The powers of the Council

The Rate Payers meeting

Chinese Representation.

The agencies under the Council.

III The Fire Protection Department

The Personnel

The Instrument and Equipment

The Fire Districts

Attending Fires outside the Settlement

The Police Department

The Uniform Branch

The Foreign Branch

The Japanese Branch

The Chinese Branch

The Indian Branch

Reserve Unit

The Mounted Branch

Training Depot

The Traffic Branch



Goals

Staff

criminal.

The criminal Investigation Department

The political branch

The criminal branch

The staff

V. public works Department

Personnel

Land Surveying

Bridges

Roads

Trenches

Drainage and Sewerage

Gravel Removal

Cleaning and Watering

Hydrants and mains

Creeks and Rivers

Public Lighting

permits

ratifications

Work shops

Work Shelters

Parks and open Spaces.



The municipal government of Shanghai International Settlement

Chapter one

Historical Events

The Beginnings of the Settlement: From the viewpoint of legal status, the Treaty of Nanjing 29th August 1842 between China and Great Britain should be considered the very first step ever taken to make Shanghai what it is to-day. All the subsequent treaties with provisions regarding the foreigners in China have their roots planted in it. Before going farther, a mention of a few provisions of various ^{treaties} would profit.

Treaty of Nanjing August twenty-ninth 1842. Art. 2: "His Majesty the Emperor of China agrees that British subjects with their families and establishments shall be allowed to reside, for the purpose of carrying on their mercantile pursuits, without the least restriction or restraint at the cities and towns of Canton Amoy, Swatow, Ningpo and Shanghai, and Her Majesty the Queen of Great Britain will appoint superintendant or consular officials to reside at each

1. treaties between China and foreign powers collected by custom house

of the above named cities and towns to be the medium of communication between the Chinese authorities and the said merchants and to see that the just duties and other duties of the Chinese government, as hereafter provided for are duly discharged by Her Britannic Majesty's subjects."

Supplementary Treaty of October 8, 1843, art. 1. "The Treaty of perpetual peace and friendship provides for British subjects and their families residing residing at the cities and towns of Canton Amoy Ningpo Fuchow and Shinghai without molestation or restraint. It is accordingly determined that grounds and houses the rent or price of which is to be fairly and equitably arranged for, according to the rates prevailing among the people without evasion on either side should be set apart by the local officers in communication with the Consul and the number of houses built or rented will be reported annually to the said local officers by the Consul for the information of their respective Viceroys and Governors but the number can not be limited seeing that it will be greater or less according to the resort of the merchants."

*Treaties between China and foreign powers collected by custom 140

The Treaty of Tientsin January 26, 1858.
art. 12: "British subject, whether at the ports
or at other places desiring to build or open
houses, warehouses, churches, hospitals
or burial grounds shall make their
agreement for the land or buildings they
require at the rates prevailing among the
people equitably and without exaction
on either side."

My readers would be surprised to find
that though all the provisions mention-
ed above there appears no stipulation
relating foreign settlement.² "In fact the
establishment, ^{of settlement} for foreigners the local
authority in Shanghai then known as
Tantai agreed to only after petitions
were submitted to him and negotiations
made with him by the British Consul
known as Captain George Balfour."

The Development of Land Regula-
tions: "In 1845 the first Land Regulations
consisting of twenty-three articles were
agreed to by the local Chinese authority
Tantai Kung Moo Kew and British Consul,
Captain George Balfour. According to
them, the ground north of Yang-king-jong
and south of Le-ka-chang was to be rented

1. Treaty between China and Foreign Powers (ed. by Customs House P. 2)
2. Kolyerov: Shanghai: its mixed court and council, p. 4.
3. ibid. p. 4

to English merchants for erecting their buildings and residing therein, the interpretations and revisions of them should be done by local authorities in communication together; and the examination and punishment for a breach of the Regulations were in the hands of British Consul."

1. On July 5, 1854 Consuls Alcock for Great Britain, Murphy for U. S. A. and Edan for France formally announced a new code of municipal regulations. Two points in this connection were worth mention. First the local Chinese authority was not invited to participate in the discussion of it and it was presented to the native authority as a fait accompli. Secondly the government of the settlement was vested with the powers to tax and police the community.*

2. 1869 A code of new Land Regulations were approved by the ministers in Peking and put into practice. This was a revision of those of 1854. Up to 1881 the Land Regulations were again subject to revisions which were submitted to the approval of the Diplomatic Corps at Peking in 1883. Being much

^{Information from}
1. Kolenov: Shanghai, m. c. and c. p. 9
2. Information from ibid p. 15.

altered and moderated they were approved in 1898. According to the original project made in 1881 by the rate payers, there are 11 Land Regulations, ^{must be approved} corrections & and additions to which, by the ministers while the by-laws which were to be made, altered or repealed by the rate payers and approved by the local councils numbered as many as ninety-three. The authority conferred upon the police was arbitrary in the matter of arrest and unrestricted even as to enter private domicile without a warrant. In the event of a riot the council was at liberty to adopt such measures as it might deem necessary for public safety if it had notified the Senior Council beforehand.

What were altered, sanctioned and returned, restricted the council to the place of a merely executive body. The approval of the Council as Body and Diplomatic Corps at Feking is necessary to each measure adopted by the council. In addition to considerable moderation to police, the clause relative to arrest

in private domicile without warrant was struck out. The by-laws were reduced to forty-two. To make them more binding for the native residents and subjects of the unrepresented powers (and minor states, the approval of the central Chinese government was obtained.

The development of the Council: Though the settlement made its beginnings in 1843 the history of the Council began with the adoption of Land Regulations 1854. Before the date the system known as consular guardianship was adopted as the governing principle of the various settlements. Nominated by the Consul, the Committee on Roads and Jetties were responsible for making assessment and building roads and jetties as the name indicated. Now the critical situation bringing about by the Taiping Rebellion at the door of the Settlement made it necessary for foreign armies and navies to come to protect it. But the allocation of foreign naval forces for the said purpose was with many

1. Kowke: A Short History of Shanghai p. 78

undesirable consequences, owing to the general political situation. Further more many Chinese refugees came into settlement urged the establishment of a legal body being able to lend legal sanctions to the measures essential for its security and the taking of legal action against violations of public peace and order. With these views in mind the authors of Land Regulations of 54 put in the new code that the consular guardianship and the Committee on Roads and Fettes should give way to a municipal council which would be considered as the municipal government as the three separate settlement of France, U.S.A. and Great Britain respectively.

1. Separation of French Concession:
In 1862 when the Chinese Government insisted upon taxing the natives residing in the settlement and Sir Frederick A. Bruce then the minister of Great Britain in Peking assented to the proposal of Chinese Government. But the French minister at Peking disagreed with it. Decidedly refusing to make any concession to the demand as China made.

2. Katerer: Shanghai p. 16

he withdrew French Settlement from the municipal system of 1854 on the ground that although the respective Land Regulations were signed by the French Consul and approved by his minister at Peking, the French Government had never ratified them.

Combination of the concession of U. S. A. 'Because of insufficient control over the increasing population of natives who came as refugees and other disadvantages, the Hong-kew municipal committee, then in charge of American concession was forced to make arrangement with the police of the English Settlement to gain its co-operation. The union of the two settlements was effected September 21, 1863 between Mr. Edward Cunningham of Russell and Comptroller George T. Seward, then the American Consul. Since then international settlement came into existence.

1. Hawks: A short history of Shanghai p. 171 (?)



Chapter Two

The Council.

The Council is the highest executive body within the boundaries of the Settlement. It consists of nine foreign members who are elected from the foreign community and five Chinese members who are elected by the Association of Chinese rate payers.

The qualification to vote and to be a candidate: "Every foreigner residing in the Settlement and having paid all taxes due and being a owner of land of not less than five hundred taels in value whose annual payment of assessment on land or houses or both, exclusive of all payment in respect of licences shall amount to the sum of ten taels and upwards or who shall be a householder, paying an assessed rental of not less than five hundred taels per annum and upwards is entitled to vote for the community."

Any foreign resident in the Settlement who shall pay an annual assessment, exclusive of licences,

1. Land regulations art. 19

3. and 4.

Land regulation art. 19.

2. China press may 3, 1930

of fifty teals, or shall be a householder paying an assessed rental of one thousand two hundred teals per annum is qualified to be elected as the councillor. Two qualified voters are competent to nominate a qualified citizen as the candidate.

The Powers of the Council: The Council is authorized,

1. to make by-laws on the conditions that except those relative to the Council itself the by-laws must be approved by the Councils and ministers in respect of the nations having treaty relations with China or majority of them, and that they are approved by the rate-payers in a meeting.

2. to impose and levy rates, dues, and taxes.

3. to sue defaulters; any resident who fails to pay dues, rates or taxes is liable to be sued by the Council.

4. To distrain on land tenements and goods in respect of which rates, dues, and taxes are in arrears or unpaid.

5. To employ servants and appoint

1. Land registration act. 11
2. " " " 9
3. " " " 13

4. Land registration act. 13
5. " " " 24

officers for executing the duties.

1. To appoint committees; special committees for various works are appointed for considering plans in detail. At present the following committees are instituted:-

Watch and Defence Committee

Works Committee

Finance, rate and appeal Committee

Public utilities Committee

Band Committee

Traffic Committee

Foreign Education Committee

Chinese Education Committee

Library Committee.

2. The public meeting or rate payers meeting: If the function of the council is confined to execute the work that of the public meeting is to decide and approve measures and plans initiated by itself or presented by the council. Every foreigner resident within the limits of the settlement being qualified to elect councillors is a member of it. Questions which are of too much weight for the

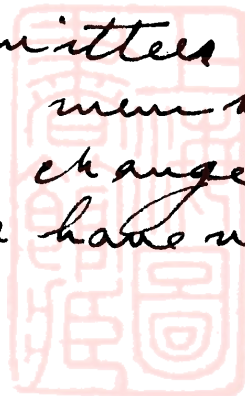
1. Land regulation act. 23

2. " " " " 25

Council to decide and at the same time and one not of the nature to attract the attention of the ministers of Treaty Powers are considered and decided by this meeting, such as land disputes, approving the budget, auditing accounts, etc. The consuls have great influence upon it. They have a right to call the annual meeting as well as special meetings. In case the Senior Consul is present he will preside over it. Nearly to every decision the approval of the consuls is obtained.

Chinese representation: Time and again the Chinese residents within the limits of the settlement have tried to have representation in the government and the right to vote. In face of uncertain and political influence the foreigners hesitated to meet the claim favorably until 1928 when it was decided that from Chinese community three members of the Council and six members of the Committee are to be elected. In 1930, the members of the Council has been changed from three to five as we have now.

1. Municipal Report 1928. P. 69



For municipal welfare and public interests within the limits of the Settlement, the Council has under its control the following agencies and establishments:-

The Public Health Department: "The Commissioner of Public Health is the chief officer in this Department. Keeping a record of vital statistics, controlling communicable diseases, carrying on and supervising hospitals and clinics and instituting and maintaining public sanitary systems are the main items of the work assigned to this Department. The annual expenditure amounts to Tls 889,530 as shown in ^{report} 1928

The Educational Department: "In stead of a Commissioner as is employed in other departments, there is only ^{an} Educational Assistant in the Secretary's office of the Council who helps the Secretary to take charge of this Department. There are schools for foreign girls, two for foreign boys, five for Chinese ^{and} one college one maintained by this Department. The annual expenditure amounts to

1. Municipal Report ¹⁹²⁸ p. 107
2. " " 1928 p. 193

The municipal Government
Shanghai International Set



about 166,00,000

The Finance Department: In this Department Treasurer and Comptroller (one person) and Commissioner of Revenue are the two chief officers looking after financial matters. An annual income, about 12,00,00,000 teals and an annual expenditure, about 11,00,00,000 teals are handled by these two persons. Collecting taxes, keeping accounts, making loans in time of need, preparing budget and making financial statement are the business to which this Department is devoted.

Volunteer Corps ² This is an military organization and aims at self defence and security within the boundaries of the Settlement. Its members are residents in the Settlement. According to nationalities it is classified into the following companies:

"A" company (British) "B" company (British)
Italian company, American company
Chinese company, Japanese company
The Shanghai Scottish company, The
Russian company, Portuguese company and Reserve company. In addition

1. Municipal Report 1928 p. 362

2. " " " " p. 5.

to these companies there are the following divisions: Light horse, American Troop, Field Artillery Battery, Light Gun Battery, Engineer Company, Armoured car, ^{and} Company. The members enrolled each year number around 2000 and the Council spends about 300000 Reals for it annually.

public library: It is situated at the north west corner of the Town Hall 50 Kawking Road open to the public as a reading room from 9 a.m. to 8 p.m.; to subscribers for the exchange of books from 9 a.m. to 1 p.m. and from 2.30 p.m. to 7 p.m.

1. The subscription is as follows:-

\$8.00	per	year
4.50	"	half-year
2.50	"	quarter
1.00	"	month

Orchestra and Band: Thirty-seven European musicians and eight manilla-men musicians are employed for the Orchestra and Band of the Council in Dec. 1928. They give concert to the public from time to time and they can be employed for private services on charges.

1. Handbook of municipal information 1929 P. 30
2. It varies from time to time.

Fire Brigade, police force and public works department are to be related in the following three chapters respectively. Special attention will be given to the personnel in the police department and to the works in the other two departments.



Chapter Three

The Fire Protection Department.

To prevent fire and extinguish fire are the two functions assigned to this department. They are ready for call day and night. Being composed of well trained men and equipped with modern devices it has been of very valuable service to the community.

The personnel: its strength consists of the following:-

Foreigners:

- 1 Chief officer
- 1 Deputy chief officer
- 1 Third officer
- 1 Fourth officer
- 2 District officers
- 4 Station officers
- 10 assistant officers
- 2 Engineer assistants
- 30 Sub-officers
- 1 Inspection officer
- 1 assistant Inspector
- 1 Clerical assistant
- 1 Supervisor
- 26 Tower Watchers

A. at the end of 1928



Chinere:

Office and store staff	20
Motor men and fire float staff	67
Fire men	337
Artificers	63
Watch room operators	30

1. In addition to the regular employees, there are volunteers, most by the business men. They are divided into two sections A. and B. Section A is of active service while section B. is of service only in case of emergency.

The instruments: 2. Steam engines, motor fire engines, escapes, tenders, steam fire floats, fire hose, smoke helmets and fitting are the scientific devices and modern instrument that this department employed in combatting fire.

The fire districts: The settlement is divided into the following fire districts:-

3. District no. 1 East of Linching Road to the Point.

District no. 2 between Linching and Thorburn Roads

District no. 3 between Thorburn and
 1. Municipal 1928. p. 24 2. ibid p. 26 3. Handbook of N. J. P. 4

Changsaung Roads.

District no. 4 between Changsaung
and North Hounan Rds.

District no. 4 A. The north north
Szechuen Road Extension and Dixwell
Road area, extending north from the
Settlement boundary to Changsaung Rd.

District no. 5 between North Hounan
and Tibet Rds.

District no. 6 the central district
Bund-Tibet road.

District no. 7 The District bounded
by Tibet and Ferry Roads on the East and
West, the French Concession on the South
and Connaught Road and Saachaw creek
on the north.

District no. 8 north of Connaught
Road.

District no. 9 West of Connaught
Road and Ferry Road

District no. 9 A west of P. H. N. Rail-
way Line.

Attending fires outside the Settlement
limits: Service from the Department
is given to fires outside the limits of
the Settlement only on request and
1. Handbook of M. J. P. 5.

on the following charges:-

"Fire Extinction Services.
For appliances:-

1. Fire float - Tls. 300 per day on any part thereof for the first week and thereafter Tls. 200 per day on any part thereof.
2. Motor pump - Tls. 30 for the first hour on any part thereof, and Tls. 10 for each succeeding hour on any part thereof.
3. Motor Tender - Tls. 20 for the first hour on any part thereof and Tls. 5 for each succeeding or any part thereof.

"For personnel:-

1. Officer in charge Tls. 20 for the first hour on any part thereof, and Tls. 10 for each succeeding hour on any part thereof.
2. Other Senior officers Tls. 10 for first hour on any part thereof and Tls. 2.5 for each succeeding hour on any part thereof.
3. Assistant station and sub-officers. Tls. 5 for the first

hour or any part thereof, and Tl. 2 for each succeeding hour or any part thereof.

4. Workman, Engineers, Sawdabs and Firemen Tl. 1 for first hour or any part thereof and Tl. 0.5 for each succeeding hour or any part thereof.
5. Additional auxiliary assistance. — actual cost.

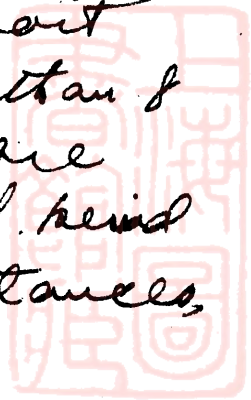
The actual cost of meals will be charged for when the services given occupy three hours or more. The chief officer or officer-in-charge of the fire is authorized to purchase the same.

Watch Services (fires)

"For personnel;—

Officers. \$ 5 for first hour or any part thereof \$ 1 for each succeeding hour or any part thereof.

Firemen \$ 0.50 per ^{hour} or any part thereof, if required for less than 8 hours. When such services are required for an extended period or under special circumstances,



application for a reduced rate
should be made in writing ad-
dressed to the chief officer."



Chapter Four

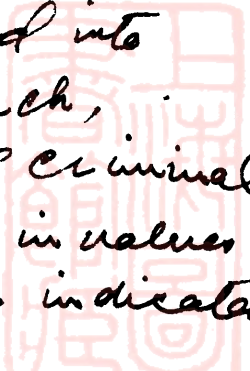
The Police Department

Entering upon discussion of municipal government we would think of its police force as its influence is omnibus. The police man is seen every where, keeping a watching eye all the time and authorized to interfere with anything if it affects public order. When we come to the police force of the Settlement double fold interest are aroused. In the first place it is the controlling force of so big and thickly populated a place. Secondly it is composed of several nationalities Chinese, Japanese, Indians, and British.

From the viewpoint of service all of them execute the duties as are done everywhere in the big cities of the world. But as to administration it becomes a complex task so far as its members of various nationalities are treated differently.

The department is classified into three divisions, the uniform branch, the police, and the department of criminal investigation. Uniform branch includes all those in uniforms as the title indicates.

1. municipal report 1928 p. 35.



and it consists of the following units:-

Foreign Branch: This branch is composed of British and most of them are recruited from England.
1. Its strength is as the following:-

8 assistant commissioners
1 Chief Clerk
1 Quartermaster
5 Superintendents
6 Chief Inspectors
35 Inspectors
51 Sub-Inspectors
108 Sergeants
143 Constables

The terms of service are as the following:-

2. " pay:-

Constable: Tls 150 per month 1st year
" " 155 " " 2nd year
" 160 " " 3rd year

Sergeant: Tls 165 per month, rising by annual increases of Tls 5 per month to a maximum of Tls 200 per month.

1. at the end of 1928

2. Terms of service of police force (printed in form for Foreign Branch) (Printed in loose leaf leaves by S.M.C.)

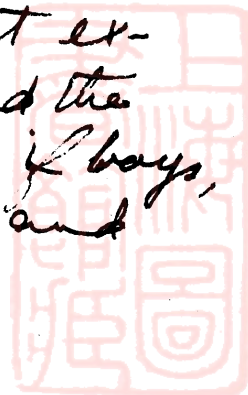
Sub-Inspector: Tls 205 per month, rising by annual increase of Tls 5 per to a maximum of Tls 235 per month.

Inspector: Tls. 240 per month, rising by annual increase of Tls. 5 per month to Tls. 290 per month and after a year's service at that rate to a maximum of Tls 300 per month.

Chief Inspector: Tls. 310 per month, rising by annual increases of Tls. 10 per month to a maximum of Tls 400 per month.

Sub-intendant: Tls. 420 per month, rising by annual increases of Tls 5 per month to Tls 460 per month, and after a year's service at that rate to a maximum of Tls. 445 per month.

"An allowance of Tls 15 per month per child is issued quarterly to married men in respect of each child not exceeding two in number, provided the latter are under 16 years of age if boys, and under 14 years of age if girls and unmarried.



"Charge pay at rate of Tls. 40 per month is issued to members of this Branch while actually in charge of Police Districts.

"Extra pay at the rate of Tls. 20 per month in lieu of uniform is issued to the men of the uniform Branch who are detailed in plain clothes with the Criminal Investigation Department.

"Extra pay at the rate of Tls. 4 per month is granted to sergeants and constables performing as Drill Instructors.

"Quarters, furniture, bedding, fuel, light, messing utensils and uniform are provided free by the Council. Subsidization is calculated on the amount of authorized allowances for quarters, fuel, light and messing utensils. For this purpose official quarters etc. are assessed as follows:-

Constables, Sergeants and Warden-
es ————— Tls. 35 per month
Other ranks — Tls. 55 per month

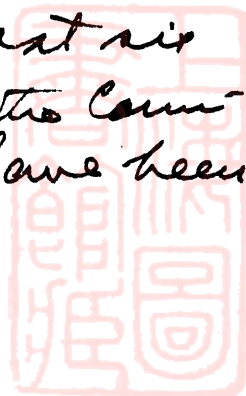
"Engagement of Recruits: Recruits engaged in England receive an outfit

allowance of £10 and half pay from date of departure. They join as constables with pay at the rate of £150 per month and their service in the Department is calculated from the date of their arrival in Shanghai. Some light summer clothes and a sun hat should be provided for use on the voyage.

"Agreement: On arrival in Shanghai, men are required to sign a three years' agreement, which may be renewed by the Council in the event of satisfactory service.

"In the event of non-renewal of agreement a free passage to his home country will be granted by the Council, provided the man leaves Shanghai within one month of the termination of his service.

"Single passage for his wife and not more than two children will be granted under these circumstances that the man has completed at least six years' service, he leaves with the Council's consent and his services have been on the whole satisfactory.



"Promotion: promotion to the rank sergeant is open to the constables of not less than three years service in the Force and that to the rank of Sub-inspector open to the sergeants who have been in their rank not less than three years.

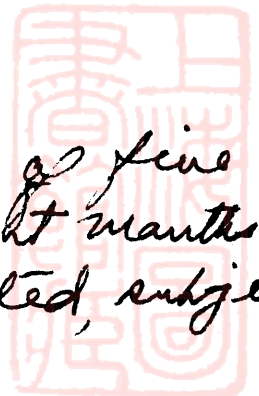
"Examinations for promotion are required and held twice a year. Marks are given for knowledge of police, general knowledge, geography, arithmetic, proficiency in drill and musketry, knowledge of Chinese language, general character and length of service.

"Promotion to the higher ranks is by selection as vacancies arise.

Any probationary period may be extended if not considered sufficient by the Commissioner of Police.

"Seniority: Seniority in any rank may be awarded for meritorious service, or its deprivation ordered for misconduct.

"Leave: On the completion of five years' service in the Force, eight months' long leave on full pay is granted, subject



to the approved recommendation of the Commissioner of Police and provided that the exigencies of the service permit.

"While on long leave, members of the Force receive in addition to full pay, Leave Pay as follows:-

Constables and Sergeants	Tls 35 per month
Other ranks	Tls 55 per month

"Subject to the Commissioner's recommendation and provided that the exigencies of the service permit, two days' leave each month and three or four weeks' short leave each year are granted.

"Passages: Superintendents, Chief Inspectors, Inspectors and their families are allowed first class passage at the p. & O. mail steamer rate (or equivalent mail steamer rate to non-European countries).

"Sub-Inspectors, Sergeants and their families ^{and} Constables are allowed 2nd class passages.

"Subject to a written undertaking to return to the Force on expiry of leave, a free return passage to his home country, of the class to which the employee is entitled, is allowed.

" Marriage: Constables are not allowed to marry. Sergeants may obtain permission to do so in the proportion of one in three of the strength of this rank.

" Married quarters or a suitable allowance in lieu are provided.

" Medical attendance: medical attendance by the municipal doctors and ordinary drugs and dressings prescribed by the municipal doctors are provided free to for all employees, their wives, and children (with the age qualifications referred to under the term of "passages".)

" Employees whose salaries and allowances exceed Tls 350 per month are not allowed to have the free supply of medicines for themselves or their families.

" Hospital expenses: - Second class hospital expenses and expenses of surgical operations (except in the case of alcoholism) are defrayed by the Council for all employees, their wives and children.

" An allowance of Tls 4 per day will be issued for those who wish to avail

of themselves or first class hospital accommodation.

" Maternity Benefits: Expenses connected with confinement, not exceeding Tls. 50 are provided by the Council, as is also accommodation in the maternity Section of the Victoria Nursing Home for a period of 14 days at the ward rate of Tls. 4 per day; or the equivalent allowance is made in respect of confinement at home.

" Study of Chinese: The study of local dialect of the Chinese spoken language is compulsory to all members of the Force.

" Bonuses of Tls. 5, Tls. 12 and Tls. 24 per month are granted to those who pass periodical qualifying examinations in the Temporary Grade, and Higher Standards, respectively. Free tuition is provided. Men who have qualified for Higher Standard Bonus are entitled to study Mandarin under certain circumstances, in which case after passing the required examination the Higher Standard

Bonus is increased to Tls. 30 per month
" Other languages: Extra pay
is issued to those upon recommendation
of the Commissioner for proficiency
in the following languages:-

French	Tls. 12 per month
German	Tls. 12 per month
Russian	Tls. 12 per month
Japanese	Tls. 12 per month

" Superannuation fund: A deduction
of 5 per cent is made from the monthly
pay of every man and a further 10 per
cent is added by the Council. The whole
amount accumulates at current
rates with a minimum of 6 per cent
compound interest under certain rules.
All employees ^{servicing} under agreements partici-
pate in the benefits of this fund.

" Gratuities: gratuities accord-
ing to the following scale are paid
to the widows of the employees:

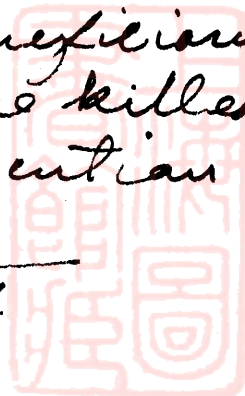
After 1 and under 2 years complete service
— 3 months pay.

- After 2 and under 3 years complete service
 - 4 months pay.
- After 3 and under 4 years complete service
 - 5 months pay.
- After 4 and under 5 years complete service
 - 6 months pay
- After 5 and under 6 years complete service
 - 7 months pay
- After 6 and ^{under} 7 years complete service
 - 8 months pay
- After 7 and under 8 years complete service
 - 9 months pay
- After 8 and under 9 years complete service
 - 10 months pay
- After 9 and under 10 years complete service
 - 11 months pay
- After 10 and under 11 years complete service
 - 12 months pay

The maximum gratuity payable in any one case is limited to Rs. 3000.

"The following scales of gratuities are for issue to the declared beneficiaries of members of the Force who are killed or to men disabled in the execution of their duties:

Death in Execution of Duty



"Married employees: A gratuity of double the amount provided for in the preceding paragraph is payable to the widow or children of the employee.

"Single employees: A gratuity of Tls. 3000 is payable to the declared beneficiary.

"Disablement in the execution of duty:

Degree of disablement is to be assessed in each case by a medical board.

"Total disablement.

1. Employees with service up to and including 10 years - a gratuity Tls. 6000

2. Employees of over 10 years' service.

Unless qualified for retirement under existing regulations, a silver pension which, added to the income derivable from the employee's Superannuation Fund assessed at 5 per cent per annum, shall provide a minimum retiring allowance of 3000 of the pay and assessed allowance drawn by the employee on the date of disablement.

3. For service beyond 11 years, the rate of retiring allowance to be increased by 100 for each additional year of service up to a maximum of 4000 on completion of 20 years' service.

"partial disablement: a gratuity computed at the percentage degree of disablement assessed by a medical board on the maximum gratuity T.L. 6000 provided for those wholly disabled and under ten years of service.

"Duties: Ordinary duty consists of eight hours daily, which includes one hour of Chinese study.

"Men also have to attend all fires occurring in their own districts, and to be present in court when required.

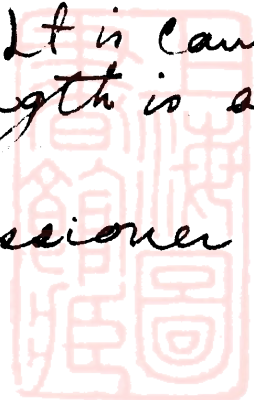
"In times of emergency all ranks are liable to be called to perform extra duty.

Recreation Club: membership in this club is compulsory, and the sum of T.L. 0.50 is deducted monthly from each man's pay.

The Japanese Branch. It is composed of Japanese. Its strength is as follows:

1. Assistant Commissioner
1. Superintendent

1. at the end of 1928



2 Chief Inspector
 3 Inspectors
 5 Sub-Inspectors
 29 Sergeants
 130 Constables

The terms of service are as the following:-

1. "pay

Constable 7th class \$ 90 per month for 18 months

" 8th " 95 " " " " "

" 5th " 100 " " " " "

" 4th " 105 " " " " "

" 3rd " 110 " " " " "

" 2nd " 121 " " " " "

" 1st " 132 " " " " "

Sergeants 5th class \$ 135 per month for 18 months

" 4th " 140 " " " " "

" 3rd " 145 " " " " "

" 2nd " 150 " " " " "

" 1st " 155 " " " " "

Sub-Inspector \$ 165 per month, rising by triennial increases of \$ 6 per month to a maximum of \$ 195

Inspector \$ 225 per month, rising by triennial increases of \$ 15 per month.

Chief Inspector \$ 300 per month,

1. The terms of service in police force for Japanese branch (Printed in loose leaves by S. M. C.)

rising by triennial increases of \$20 per month to a maximum of \$400 per month.

"Deferred pay: Deferred pay is issued at a flat rate of 10 per cent of the employee's monthly pay. The amount shall accumulate at compound interest at the rate 6% per annum, and withdrawal thereof will only be permitted upon termination of three years' service or on being invalided with the proviso that service on the whole has been satisfactory.

"Promotion: promotion to the rank of sergeant is by selection from constables of not less than three years' service who have passed the qualifying examination. promotion to the rank of sub-inspector is by selection from sergeants of not less than three years' service in that rank who have passed qualifying examinations. promotion to higher ranks is by selection only when vacancies arise.

"The probationary period in any rank may be extended by the Commissioner.

"Agreement: Every constable at the termination of his probationary period (3 months) is required to sign an agreement to serve for a period of three years. This may be renewed in the event of satisfactory service.

"Seniority: Seniority may be awarded for meritorious service or its deprivation ordered for misconduct.

"Leave: At the end of five years' service, subject to satisfactory report and provided the exigencies of the service permit, six months' leave on full pay is granted. While on long leave members of the force receive in addition to full pay, leave pay as follows:-

Constables and Sergeants \$25
per month.

Inspectors and Sub-Inspectors \$35
per month.

Chief Inspector \$55 per month.

Subject to satisfactory behaviour, two days per month and other reasonable leave per annum is granted provided

the exigencies permit.

"passages: when proceeding on long leave, second class return passages for constables, sergeants, and sub-inspectors, and first class return passages for inspectors and chief inspectors are granted to Japan. The issue of first class passage to inspectors and chief inspectors will continue so long as this privilege is accorded to inspectors in Foreign Branch. In the case of a married man similar passages are allowed for his wife and not more than two children, age limit, boys under 16 and unmarried girl under 17.

"marriage: constables are not permitted to marry until they have completed three years' service. All men wishing to marry must first obtain permission from the Commissioner of Police. Married quarters or an allowance to cover rent, fuel and light is to be issued to those

living outside official quarters as follows:-

Chief Inspectors. \$ 75 per month
Inspectors and
Sub-Inspectors. \$ 40 per month
Sergeants and
Constables. \$ 38 per month

"Medical Attendance: Free medical attendance by the Government police surgeons and ordinary drugs and dressings are provided, and hospital expenses are paid by the Council except in the case of alcoholism or where the illness is certified to be due to a man's own carelessness or neglect. If the period of detention in hospital exceeds three months, the employee concerned must immediately obtain a special report from the medical attendant and forward the same through his Head of Department for the Council's consideration and decision whether it will accept further liability in this matter. A suitable medical allowance on families is made for mar-

ried men. Men discharged on medical certificate received the deferred pay due to them and passage money.

"Study of English - The voluntary study of English" encouraged and a maximum allowance of \$15 per month is granted to men who pass the required examinations.

"Gratuity: In the case of members killed in the execution of their duty, or whose death is due to causes arising directly out of the performance of such duty (as to which the Council will be sole judge), a gratuity not exceeding \$3000 will be issued to the next-of-kin.

"Disablement: In the event of an employee being total or partially disabled as a result of injuries received in execution of his duties, a gratuity of not more than \$2000 will be issued, the degree of disability to be assessed by the Council's medical advisor.

Miscellaneous: Quarters, or an

allowance in lieu, tatami, bedding, uniform, fuel and light are provided. Deferred pay is calculated on the amount of authorized allowances for quarters, fuel and light. For this purpose official quarters, etc. are assessed as follows:-

Constables and Sergeants \$ 25 per month

Sub-Inspectors and Inspectors \$ 35 per month

Chief Inspectors \$ 55 per month

"Engagement of recruits: Recruits engaged in Japan will be granted an outfit bonus of \$ 40, a 2nd class passage to Shanghai and half pay from the date of departure. They join as probationary constables, their period of service being calculated from the day of arrival.

"Duty: men perform 8 hours' duties per day. They have to attend fires and parades, and be present at court when required. They may also at any time of emergency be

called upon to perform extra duty."

"Chinese Branch: It is composed of Chinese; most of them are recruited from the northern provinces such as Shantung, Honan, etc. The strength of this Branch is as follows:-

- 1 Assistant Commissioner
- 5 Inspectors
- 3 Sub-Inspectors
- 3 Sergeants majors
- 60 Acting Sergeants
- 2,448 Constables
- 144 Sergeants

The terms of service are as follows:-

2. "Enlistment. Candidates for enlistment must be good physique over 5 feet 5 inches in height over 20 and not more than 30 years of age. They must have a good working knowledge of Chinese, writing and reading. Candidates parade at Gordon Road Depot on Saturdays at 10:30 A.M. for selection.

- 1. at the end of the year 1928
- 2. Terms of service of police police for Chinese branch (printed in leave leaves by D. M. C.)

" Pay: (per month)

Recruit \$16

5th. class constables* \$18 for 1 year. -
4th. " " " 19 " 2 years
3rd. " " " 20 " 2 years
2nd. " " " 21 " 3 years
1st. " " " 23 " 5 years

there after \$25 as maximum
acting sergeants \$26

probationary sergeants \$27 for 2 years
3rd class " " 29 " 3 years
2nd " " " 30 " 5 years
1st " " " 33 " 5 years

there after \$35 as maximum.

Sergeant majors \$33 to 45 (maximum)
by a biennial increases of
\$2 per month.

Sub-inspector \$80 for 1st to 3rd years
" 90 " 4th to 6th years
" 105 " 7th to 12th years
" 120 there after as max.

Inspectors \$125 for 1st. to 3rd years
" 140 " 4th to 6th years
" 160 " 7th to 9th years
" 180 there after as max.

" Reduction in class to six th and seventh
with pay at \$16 and \$14 respectively, follows
misconduct. (as to constables)

" Extra pay for point Duty is issued as follows:-

Class 4.	\$3 per month
" D.	" "
" C.	" "

" Deferred pay: With effect from May 1, 1946, deferred pay for Inspectors is at the rate of \$10.00 per month and that for Sub-Inspectors is \$7.00 per month.

" Promotion: promotion to a higher class may be given for special service or good character, irrespective of time. Promotion to the rank of sergeant is by merit and selection as vacancies arise. Advancement of a member towards the next promotion in class is given for good arrest or continued good work.

" Punishment: For offences against police discipline, or serious crime, the following maximum punishments may be awarded.

A man may be "clerked in to Court", dismissed the service

- 13, reduced in class for any period.
- 14, awarded 14 repeat drills with or without the addition of class reduction.
- 15, awarded 14 punishment drills at the station concerned.

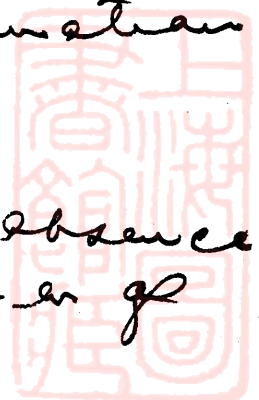
"Offences are classified in three grades, entailing penalty on a man's record as follows:-

A class	6 penalty marks
B class	3 penalty marks
C class	1 penalty marks

"If a man receives more than 12 penalty marks in one year, each subsequent mark automatically causes a reduction in class grade month.

"Study of English: An allowance of \$1.00 per month is granted to men who have passed an examination of elementary English.

"Leave: Short leave of absence is occasionally given to men of



good character.

"Medical attendance: Free medical attendance is provided. Men detained in hospital are required to contribute 10 cents per day for the cost of their food while in hospital. Men on the sick list but not granted leave by the official doctor are placed on half pay.

"New year bonus: Half a month pay to each man of not less than one year's service is issued at the Chinese New Year festival.

"Funeral expenses: On the death of any man the sum of \$60 will be issued in repayment of funeral expenses irrespective of rank.

"Death gratuity: On the death of any man, a gratuity equal to 5 per cent of the annual pay drawn by him at the time of his death will be issued in respect of each complete year's service to the person considered fit to receive it.

"Invaliding gratuity: On being in-
valid from the service under medical
certificates any man will be entitled
to receive a sum, equal to five
per cent of the annual pay drawn by
the man ^{at such retirement}, in respect
of each ^{complete} year's service, subject to
the recommendation of the Commis-
sioner.

"Retirement gratuity: A gratuity equal
to the sum stated under the heading "Invalid
gratuity" will be issued to every man on
resignation or on termination of service
other than by dismissal at any time
after completion of twenty years ser-
vice.

"Special gratuity: In the case of men
killed in the execution of their duty, or
whose death or invaliding is due to causes
arising directly out of the performance
of duty, the death or invaliding gratuity
shall be subject to approved recommenda-
tion in each case by the Commissioner, but
the under mentioned are fixed to apply to death.

"Funeral expenses — \$150.

A gratuity of \$450, plus a sum
equal to 5 per cent of annual pay drawn

by such employees at the time of his death in respect to each completed year of service.

"Miscellaneous: men perform 8 hours' duty per day, attend fires and are present in Court when required.

"An allowance of \$2.5 per month is granted to men selected for drilling recruits.

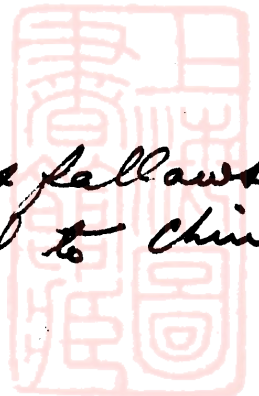
Men may resign at any time on giving one month's notice, except when, in the opinion of the Council, such resignation would be prejudicial to peace, good order or public interest in the Settlement.

The Indian Branch: It is composed of Indians, and most of them ^{are} recruited from Lahore in India. The strength of this Branch is as follows:

1. 9 Inspectors
- 80 Havildars
- 20 Naks
- 4 Havildar Major
- 526 Constables

The terms of service are as follows:
(They are like those applied to Chinese members in the Force)

1. at the end of the year of 1918



1. "Pay:

probationary constables	\$ 21.	for 6 months
6 th class	" 21.5 "	18 "
5 th "	" 22. "	18 "
4 th "	" 23. "	2 years
3 rd "	" 24. "	2 "
2 nd "	" 25 "	3 "
1 st "	" 26	
Waiks	" 30	

probat. Havildar	\$ 31	for 6 months
3 rd class	" 31 "	2 years
2 nd "	" 33 "	3 years
1 st "	" 35	1 st to fifth years.
	" 34	as maximum

Havildar majors \$ 42 to 57 by triennial in-
creases of \$ 5 per month.

probationary Inspector	\$ 75	for 6 months
3 rd class	" 90 "	3 years
2 nd "	" 105 "	3 "
1 st "	" 120	1 st to 5 th years
	" 150	as the max.

" For point duty extra will be issued as follows:

Class A.	\$ 3	per month
" B.	" 2	" "
" C.	" 1	" "

1. Terms of Service of in Police force for Indian branch
(Printed in loose leaves by L. M. C.)



"Recruits from India: Recruits on enlistment in India receive the following:-

- 1, 3rd class passage by rail and steamer from Lahore to Shanghai.
- 2, An allowance of Rs. 20/- (to be recovered from salary in two or more instalments after arrival in Shanghai).
- 3, An allowance in lieu of half rations during the voyage from India to Shanghai.
- 4, Half pay from date of enlistment in Lahore to arrival in Shanghai.

"probationary period: Recruits on enlistment are on probation for six months, during which period they must attend the police school at times fixed by the officer in charge.

"Agreement: on the satisfactory termination of the probationary period of six months, every constable is required to enter into and sign an agreement wherein he undertakes to serve the Council for a period of five years.

"promotion: promotion from class to class is only made provided a man has a clean defaultless sheet

for the preceding six months, and provided also he is reported on favourably by the Inspector of his district. Promotion may ^{now} be given for special service irrespective of time. Promotion to the rank of Havildar is by merit as vacancies arise.

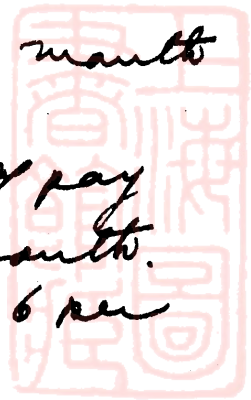
"Rations: The following weekly issue of free rations is granted to all ranks:-

Flour	10 lbs. per man - married man 15 lbs.
Wheat	1 lb. per man
Maasala	4 eggs. per man
Salt	4 eggs. per man
Indian Peas	1 lb. per man
Chinese Beans	1 lb. per man

"Deferred pay: In lieu of pension, deferred pay is granted at the following rates:-

Naiks, Constables	\$ 3 per month.
Havildars	" 4 per month
Havildar majors and Inspectors	10% of pay per month.

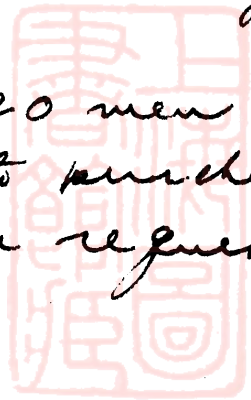
The amount accumulates at 6 per



cent. compound interest, and is issued at the end of every term of five years, provided that the man proceeds on leave to India. Should the leave be deferred the amount may be drawn for remittance to India, or at his option, may be left to the credit of the man's account with the Council.

"Passage and Leave :- At the end of every term of five years, \$80 for passage money and railway fare in India is granted. Provided that the man's service on the whole has been found satisfactory, nine months leave is also granted, and leave pay, namely half pay, is given for six months in advance: the balance, consisting of half pay for three months, together with \$80 return passage money, is granted provided the man is permitted to return from leave to duty.

"Purchase of Discharge: 20 men per annum are permitted to purchase their discharge at their own request.



and at the following rates:-

During 1st year of agreement	\$ 100
" 2nd year of agreement	" 75
" 3rd year of agreement	" 50
" 4th year of agreement	" 25

One month's notice is required in every case.

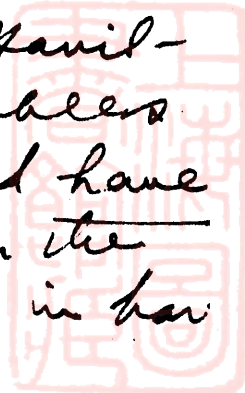
" Allowances: The following allowances are granted:-

" Language: An allowance ranging from 50 cents up to a maximum of \$3⁰⁰ per month is granted to men who passed the examination in English.

" An allowance of 50 cents to the maximum of \$4⁰⁰ per month is granted to men who passed the examination in the Chinese local dialect.

" No tuition is provided by the Council.

" Marriage: 50 per cent of Havildars and 10 per cent of constables are permitted to marry and have their wives in Shanghai. In the absence of accommodation in bar



racks, an allowance of \$10 per month for constables, naiks and havildars, and that of \$18 per month for havildar majors and inspectors are granted.

"Retirement:- nine months long leave pay, namely full pay is granted to those who have completed their service in Shanghai for 20 years.

"Medical attendance: medical charge is in the hands of the Commissioner of public health and medicines are issued by him. No charge is made for hospital treatment. Men discharged on medical certificate received deferred pay due to them, and passage money.

"Miscellaneous. - Quarters, bed, blankets, uniform, fuel and light are provided. Each man performs 8 hours duty per day. He has also to attend all fires and be present at court when required.

"Death gratuity:- A gratuity of \$750,

plus a sum equal to 5 per cent of the annual pay drawn by such employe at the time of his death in respect of each completed year of continuous service is issuable to the person or persons considered fit to receive it.

Reserved unit: It is for emergency. Some times it is actually called out. Always it stands ^{by} for call. Its staff is as the following:-

1. Foreigners:

- 1 Superintendent
- 1 Sub-Inspector
- 3 Sergeants
- 1 Acting Sergeant
- 8 Constables

Indians

- 2 Sikh Havildars
- 11 Sikh Constables

Chinese

- 1 Sub-Inspector
- 8 Sergeants
- 41 Constables

The service of police for private

1. at the end of the year of 1928



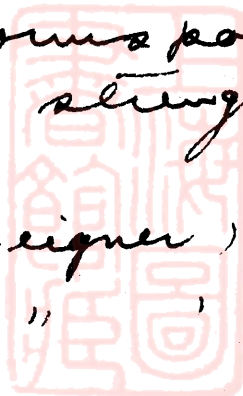
purposes may be secured from this unit upon application to the Commissioner of Police under the following tariff:-

1. per day of 8 hours	
Foreign mounted Sergeant or Constable	\$ 50.00
Sikh mounted Sergeant or Constable	\$ 15.00
Foreign Sergeant or Constable	\$ 16.00
Japanese Sergeant or Constable	\$ 8.00
Sikh Sergeant or Constable	\$ 6.00
Chinese Sergeant or Constable	\$ 3.00
per month	
Sikh Sergeant or Constable	\$ 45.00
Chinese Sergeant or Constable	\$ 30.00

The Council reserves the right to refuse applications when the Public Service requires or otherwise in its discretion

The mounted Branch: It forms part of the uniform Branch and its strength is as the following:-

2. Trooper Inspector (Foreigner)
 - 3 Trooper Sergeant (")
1. Hand book of m. s. p. 28
 2. at the end of the year 1928



- 1 acting Havildar major
- 3 Trooper Havildars
- 3 Trooper naiks
- 35 Troopers (Sikh)

The parties in the stud were to large extent presented by the riding community of Shanghai. In ^{September} 1928 the Council received ten animals for this Branch.

Training Depot: The purpose of this depot is to train men for police force. Its staff consists of:-

- 2. 1 Inspector (Foreigner)
- 2 Sub-Inspectors (Foreigners)
- 3 Sergeants (Foreigners)
- 1 Sikh School master
- 1 Chinese School master
- 4 Sikh Drill instructors
- 1 Chinese Sub-Inspector
- 4 Chinese Drill instructors

The Traffic Branch: It executes the following duties:-

3. 1. Carrying on the Bail system for minor traffic offences. About 4000 court proceedings are settled ^{under} this

1. Municipal Report 1928 p. 40

3. Municipal Report 1928 p. 1

2. at the end of 1928

system per annum.

12, Examining various vehicles, largely rickshas for which the Ricksha Inspection Board is established.

13, Issuing licenses for vehicles and for motor vehicle drivers.

14, Establishing signal lights at crossings and other sorts of conveniences for guiding the vehicles.

Its foreign staff consists of

- 1, Assistant Commissioner
- 1, Superintendent
- 3, Inspectors
- 3, Sub-inspectors
- 4, Sergeants
- 3, Temporary Vehicle Inspectors

Goals

There are ^{two} goals maintained under the auspices of the Police Department. One is in Ward Road where there is also a reformatory for juveniles and the other is in Amoy Road.

The staff are as follows:-

Foreigners

- 1, Assistant Commissioner

1. at the end of 1918

2. " " " " "



- 1 goal Superintendent
- 2 Head goalers
- 3 assistant goalers
- 8 Senior Warders
- 13 Warders
- 6 assistant warders
- 5 Wardresses

The personnel of the goals is as a rule recruited from the uniform branch. The scale of pay and other terms of service for each rank is as follows:-

1. Assistant warden	as for constable
Warder	" " Sergeant
Senior warden	" " Sub-Inspector
Assistant goaler	" " Inspector
Goal Superintendent	" " Superintendent
Head goaler	" " Chief Inspector

2. Indians

- 1 assistant goaler
- 3 Head Warders
- 20 Havildars
- 8 Naiks
- 165 Warders
- 10 Cooks

The terms of service in each rank are

1. Terms of service in police force
2. at the end of 1928



the same as those of for corresponding rank in Uniform Branch is wardens, constables and Chinese (for reformatory) ^{goalers to in-}spections.

3 chief supervisors
33 supervisors

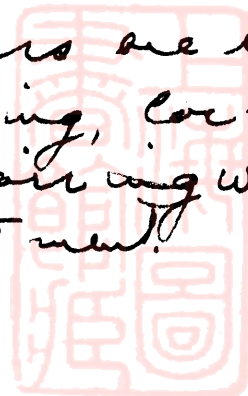
The daily average number of prisoners ^{for last 10 years} in the Wood Road Jail is as follows:-

1. 1919	1,568	1924	1,800
1920	1,544	1925	2,116
1921	1,532	1926	2,231
1922	1,556	1927	2,457
1923	1,616	1928	3,460

The prisoners come from three sources: the Canton Law Court, the Police Department and the Provisional Court now re-organized that the Second Branch of the Kiangsu Higher Court and the Special District Court are in its place.

2. Convict labor: The prisoners are engaged in printing, book binding, carpentering, tailoring and repairing work for the Public Works Department.

1. Municipal Report p. 45
2. *ibid* p. 47



The Criminal Investigation Department

A director of criminal investigation is at the head of this department, and under him there are two chief Branches.

1. The Political Branch where an assistant commissioner is in charge of the following sections:-

- a. Intelligence section
- b. Foreign section
- c. Indian section
- d. Chinese section
- e. Translation section
- f. Liaison section

2. The Criminal Branch where an assistant commissioner takes charge of the following sub-divisions
Division A under an Superintendent and the following districts are under his supervision:-

- Hongkew District
- West Hongkew "
- Dixwell Road "
- Harbin Road "
- Way side " "

Yangtze-poo Road district

Division B. under another super-

1. Municipal report 1928, p. 48
2. *ibid* p. 48



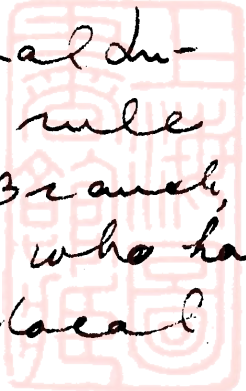
intendant and the following districts are under his supervision.

Central District
Langa District
Singa District
Garden Road District
Postoo Road District
Bubbling Well District

The staff consists of the following foreigners

- 1 Director of criminal investigation
- 2 Assistant Commissioners
- 4 Superintendents
- 4 Chief Detective Inspectors
- 6 Detective Inspectors
- 9 Detective Sub-Inspectors
- 55 Detective Sergeants
plain clothes Sergeants (no definite no.)
plain clothes constables " " "
- 4 Court Inspectors

The personnel of the criminal investigation Department is as a rule recruited from the uniform branch, preference being given to men who have qualified by examination in the local
1. at the end of 1938



Chinese dialect. Extra pay is issued monthly as follows:

1. Constable	Tls	20
Sergeant	"	25
Sub-Inspector	"	35
Inspector	"	45
Chief Inspector and Superintendent	"	75

Japanese

- 1 Detective Inspector
- 6 Detective Sergeants
- 12 Detective Constables

The pay in each rank is the same as that paid for the correspond ing rank in the uniform branch, except with the following extra pay:

1 Detective Inspectors	#	45
6 " Sergeants	"	25
12 " Constables	"	20

Chinese

- 4 Detective Inspectors
- 9 Detective Sub-Inspectors
- 24 Detective Sergeants
- 153 Detective Constables

1. Terms of service for no police force.
2. *ibid*



1. Supernumeraries
 - clerks
 - Interpreters
 - Compositors
 - in Chinese and
 - in English
 - photographers
 - chauffeurs
 - Loaders
 - translators

2. The pay scale for Chinese employees is as follows:-

3. 3rd. class Detective Constable \$23 per month for 2 yrs.
- 2nd. class Detective Constable \$28 per month for 3 yrs.
- 1st. class Detective Constable \$33 per month for 3 yrs.
- 3rd. class Detective Sergeant \$38 per month for 2 yrs.
- 2nd. class Detective Sergeant \$45 per month for 2 yrs.
- 1st. class Detective Sergeant \$53 per month

Sub-detective-Inspectors on appointment \$90 per month.

Sub-detective-Inspectors after 3 years \$100 per month.

Detective Inspectors \$115 per month for 6 years.

There after increase in each three years is not automatic but subject to recommendation of the Commissioner of Police.

1. Terms of Service in Municipal Force

2. *ibid.*

	Initial Pay	Annual Increase	Maximum pay
English and Chinese Compositors			
3rd class	\$30	\$3-5	\$50
2nd class	50	" 4-8	70
1st class	70	5-10	100

Clerks, Interpreters
and office boys

office boys	\$15	\$1.50-2.50	\$30
4th class clerk	25	3-5	35
3rd " "	35	4-8	50
2nd " "	50	5-10	75
1st " "	75	8-15	200
Station Interpreters	50	3-8	75
photographer	35	1-5	65
Chauffeurs	25	1-3	40
Laundries	16	1-3	35

...



Public Works Department

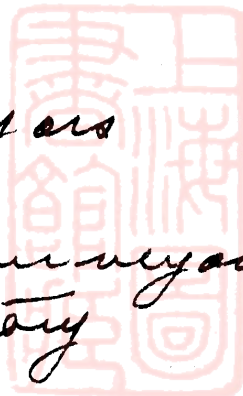
Though the sum appropriated by the Council for the Public Works Department is smaller than that for the Police Department, the size of work of this Department stands next to no other department.

Down the street you may have nothing to do with the police man but surely you have to walk or drive upon the roads built by this Department. Its business covers all sorts of construction within the boundaries of the Settlement.

Subject to slight changes from time to time the employees and laborers employed in this Department are as follows:-

- 1 / Commissioner
- 1 / Deputy Commissioner
- 1 / Chief Assistant Engineer
- 16 / Assistant Engineers
- 1 / Architect
- 5 / Assistant Architects
- 1 / Land Surveyor
- 9 / Assistant Land Surveyors
- 1 / Building Surveyor
- 3 / Assistant Building Surveyors
- 1 / Departmental Secretary

1. at the end of 1928



1 accountant
13 clerical assistants

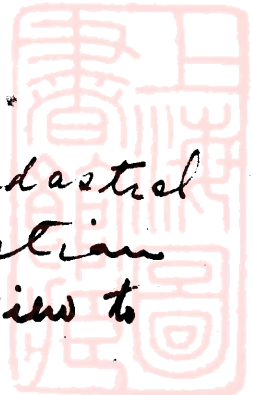
For parks and open spaces
1 Superintendent
2 assistant Superintendents
6 Park keepers
19 Clerks of works
1 Motor Engineer
3 Chief Inspectors
14 Inspectors
7 assistant Inspectors
5 Sanitary Overseers
1 Custodian of Administration Building

4,096 Coolies
406 Artisans
200 Foremen
100 masons

The works performed by this department are as follows:-

Land Surveying: In 1900 a Cadastral office was established with the sanction of the Consular Body with a view to

1. Handbook of M. S. pp 1-2



affording a central record of all consular registrations of land in the Settlement and later within certain limits outside.

"Under the system then approved the plans attached to the title deed were prepared by the Chinese authorities who, having only limited means at their disposal, supplied documents on which no general reliance could be placed on the most important points, such as area, boundaries and exact location; these defects naturally led naturally led to a considerable amount of confusion and overlapping lots.

"As time passed the necessity for a uniform and properly devised system obtruded itself very conspicuously, and thus in the early part of 1912, under the arrangement of the Consular Body, the following method of procedure was brought into force:

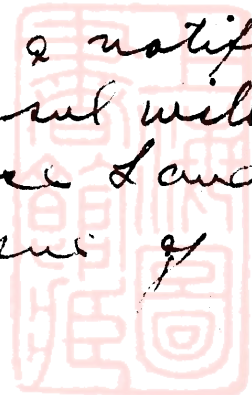
"Applications for registration, accompanied by the necessary Chinese documents should be forwarded to the Consul of the interested party, who will after a summary examination, forward the same to the Chinese Land

Office for verification

"If the Chinese documents are found to be in order an appointment is fixed for the official measurement of the land at which besides the applicant, officials from the Chinese Land Office and the Cadastrel Office will be present.

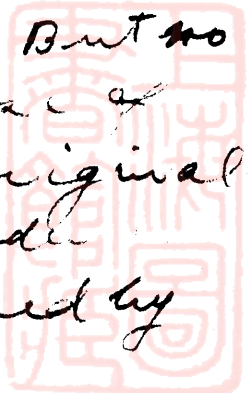
"For lots situated inside the Settlement, a survey will be made and plans prepared by the Cadastrel Office; for lots outside the Settlement this duty will be undertaken by the Chinese Land Office, but the procedure regarding official measurement will be the same.

"Upon completion, two copies of the plan are transmitted through the Chinese Land Office to the Consul concerned, who will in due course forward one copy to the applicant for approval. If in order the applicant should return the plan to the Consul with a notification to that effect, the Consul will then arrange with the Chinese Land Office for sealing and issue of the title deed.



"Under a subsidiary arrangement made in 1904 the final issue of title deeds is made only upon production of a certificate from the cadastrol office that boundary stones bearing the consular number have been erected; when this formality has been complied with the applicant can obtain the title deed by signing the consular register and paying the fees.

"preparation of official plans of Consular Lots: In accordance with the notification in the municipal gazette dated may 25, 1928, it has been decided, with the consent of the Consular Body, to levy a charge for the preparation of official plans in connection with all re-measurements of land, adjustment of boundaries, division or amalgamation of lots, at the rate of one-twentieth of one per cent. on the total assessed value of the lot, with a minimum charge of \$25. But no charge will be made in the case of those lots which involve the original registration of land held under Chinese government and owned by Chinese."



Besides surveying lands for casual registration, the cadastrel office also make surveys for road building and for ascertaining the assessed value of new lots for taxation.

1. For roads widenings and extensions, 1,175 lots were surveyed in 1923; 1033 in 1924; 1,418 in 1925; 1,301 in 1926; 980 in 1927 and 1,190 in 1928

2. The assessed value of additional land ascertained by land surveys and placed under taxation is Tls 5,000 in 1923; Tls 724,116 in 1924; Tls 1,039,425 in 1925 Tls 1,178,358 in 1926; 1,502,000 in 1927 and 1,092,046 in 1928

3. Bridges: The number of bridges controlled by the Department is 45, classified as follows:-

Steel 9
Concrete 12
Timber 54

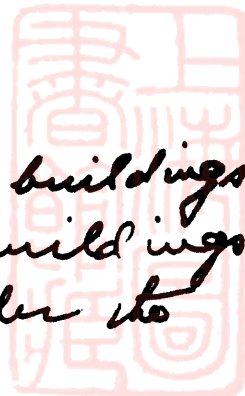
4. Buildings: All the administration buildings of various departments and other buildings belonging to the Council are under the

1. m.R. 1928 p. 250

3. *ibid* p. 252

2. *ibid* p. 254

4. *ibid* p. 255



control of the Department and new buildings are built from time to time as they are needed.

"Roads: To make extensions, widening, and repairs from time to time, the Department has under its control 143,570 miles, classified as follows:-

Waterbound macadam	64.280 miles
Bituminous concrete	43.536 "
Sett paved	16.278 "
Wood block	0.945 "
Unmetalled	48.531 "

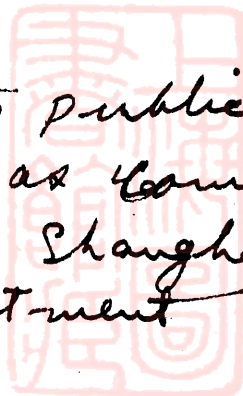
The length of alley ways under its control is 54.22 miles, situated as follows:-

Central District	2.44 miles
Northern "	3.36 "
Eastern "	25.22 "
Western "	23.20 "

2. Trenches: In cooperation with public companies, such as Shanghai Gas Company, Shanghai Water Works Co. Shanghai Tramway Company, etc. the Department

1. M. R. 1978 p. 754

2. *ibid* p. 260



opens ^{and makes good} more than forty miles of trenches annually.

"Drainage: About one mile of any size water drains is laid per year, varying in size from 9-in. diameter to 3-ft diameter.

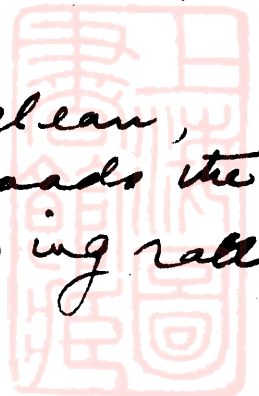
Sewerage: About three miles of main sewers are laid per year, varying in size from 6 in. diameter to 1-ft. 6 in. by 1 ft., besides a length of about one mile, varying in size from 4 in. diameter to 9 in. diameter, laid for property connection.

2. Ordure Removal: Under the Department the work of removing ordure from houses is carried on by a contractor.

It has been instituted that when a householder's complaint has been dealt with satisfactorily, a printed form must be returned by him and signed by him. This aims to reduce the amount of extortion attempted by the coolies.

3. Cleansing and watering: To clean, wash and sweep the streets and roads the Department employ the following rathling stock:

- 1 m.R. 1928 p. 261
- 2 *ibid* p. 263
- 3 *ibid* p. 263



- 1. 35 Water carts
- 20 Gully carts
- 110 Sweeping carts
- 21 Steam rollers
- 1 Steam wagon
- 1 Steam water wagon
- 2 motor water wagons
- 1 motor street sweeper
- 41 motor trucks
- 10 Bar cars
- 10 Vacuum tank wagons

Thousands of tons of road detritus are removed yearly. Part of it is used for land raising while the rest is taken away by the contractor.

2. Hydrants and mains: Laying new mains, enlarging old mains and relaying same of them, about 21,000 ft. of mains are dealt with annually, besides new tees and hydrants set upon them by the Department.

3. Creeks and Rivers: Dredging and bunding are the processes the Department conducts to the rivers and creeks. The following are the returns of ^{the} Department

1. at the end of 1928 2. M. P. 1928 P. 266 3. *ibid* P. 267

of mud dredged during 1928

Soochow creek	7,284	tons
Wayside public wharf	5,212	tons
Hangkew creek	4,000	tons
Saujinkiang	5,200	tons

The buildings are made either of concrete or of timber.

1. public lighting: The following show the number of street lamps under the care of the Department.

Gas.	
C Burners	379
Windsor Burners	87
Suggs Burners	1
Glaetzin Burners	10
600 c.p. Intensifiers	4
300 c.p. Intensifiers	6
Electricity	
1,000 c.p.	32
800 "	2
600 "	100
400 "	222
250 "	667
100 "	1,009
60 "	1,884
50 "	7



permits: The Department issue permits in cases which may be summarized as follows:-

• Building operations, whether temporary or permanent.

Structural alterations or repairs to buildings or structures, or work involving the placing of ladders in any road or alley.

Erection of matting or straw shed, bamboo or other buildings of a like nature.

Undertaking bunding on any creek, or removing mud from any creek or foreshore.

Opening up of municipal road or alley.

Erection of fences, hoardings, sign-boards or other structures abutting on municipal road or alley.

Erection of any matsheds, sunshades, lamps, or other structures in such a way as to overhang any municipal road or alley.

Undertaking the landing of building materials at any municipal jetty or road.

Installation of, or additions or alterations to water closet system in buildings.

Laying of pipes for drainage or sewerage purposes or installation or additions or

alteration to any oil installations.

Use of bogey trailer equipped with metal tyred wheels.

The Department issues 'notifications' to the public Utility Companies when they are found affecting public interests one way or the other; to the owners of dangerous buildings; to the owners of unauthorised buildings; and to those who contravene the building rules. In time of urgency the Department demolishes unauthorised ^{dangerous} buildings. Cases of demolishing number more than five hundreds per year, excluding those being demolished by the owners.

2. Workshops: Workshops of carpenters, saddlers, blacksmiths, tinsmiths and other sorts of artisans are maintained by the Department. More than ten thousand jobs are completed by these shops per year for the various departments.

3. The following concrete work is manufactured and offered for sale to the public by the Department.

pipes ranging in size from 4 in. by 2-ft to 24 in. by 3ft 4 in.

1. M. R. 1928 P. 270
2. *ibid* 271
3. *Handbook of road* *ibid* P. 274

Junctions ranging in size from
6 in by 4 in. to 12 in. by 9 in.

Bend

Gully

Inverts

Tubes ranging in size from 1 ft. 6-in
by 1 ft to 3 ft by 2 ft.

Shaft

Slabs

Kerb

Channel

Socket

Boundary stone

Grave Slabs

Fence Post

Ridge Tiles

Square Tiles

1. Work Shelters: These are situated
at no 43 Saachaw Road, where foreigners
can get supper, bed and breakfast in re-
turn for a daily task occupying two
to three hours. The work offered is either
to chop wood or break stones.

2. Parks and open spaces: Since 1928
instead of being under the direction of
1. Handbook of M. J. p. 44 2. M. R. 1928 p. 275

a separate committee, the following parks and gardens are under the control and administration of the Department.

Jessfield park
Zoological garden
Wangkew park
Wayside park
The Bund garden
The Chinese Public Garden
Conservatory and Reserve garden
Green houses
The Bund Foreshore
Nanyang Road children's garden
St. Andrew's park

1. Treaties between China and Foreign Powers, collected by Chinese Customs House
2. Review: Shanghai: its mixed past and future
3. Hawks: A short history of Shanghai
4. Land regulations
5. Hand book of municipal information
6. China Press May 3, 1930
7. Municipal report of S. D. S. 1928
8. Leaflet: Terms of Service of Police Force for Foreign
9. Leaflet: Terms of Service of P. F. for Japanese
10. " " " " " " " " Chinese
11. " " " " " " " " Indian

上海图书馆藏书



A541 212 0013 6620B



